

Manuel d'utilisation

EP801

Téléphone sans fil numérique longue portée



Service clientèle EnGenius
Singapour : 65-62271088

Table des matières

Instructions relatives à la sécurité.....	4
Instructions relatives à la sécurité	4
Instructions relatives à la sécurité des produits.....	4
Instructions relatives à la sécurité	6
Information réglementaires	7
Liste de contrôle des équipements	8
Illustration du combiné.....	9
Caractéristiques du combiné	10
Caractéristiques de base du combiné	10
Caractéristiques du combiné supplémentaire	12
Illustration de la base.....	17
Caractéristiques de la base	18
Caractéristiques principales de la station de base	18
Illustration du chargeur	20
Caractéristiques du chargeur.....	21
Mise en route.....	22
Installation de la station de base	22
Installation du chargeur et du combiné	23
Fonctionnement de base	24
Modes de fonctionnement.....	24
A. Modes de fonctionnement de la base	24
B. Modes de fonctionnement du combiné	24
Passer un appel téléphonique.....	26
Faire un appel Double sens / Intercom	27
A. Appels combiné vers combiné	27
B. Intercom/Double sens depuis la base vers le combiné.....	27
C. Intercom/Double sens depuis le combiné vers la base.....	28
Effectuer une diffusion	28
A. Appels combiné vers combiné	28
B. Diffuser depuis la base vers le combiné.....	28
C. Diffusion depuis le combiné vers la base.....	29
Recomp.....	30
Recevoir un appel téléphonique.....	30
Recevoir un appel Intercom	31

Mettre fin à un appel.	32
Réglage du volume de la voix dans le récepteur (écouteur) du combiné	32
Réglage du volume de la voix dans le haut-parleur du combiné	32
Réglage du volume de la voix dans le haut-parleur de la base	32
Mettre un appel en attente	33
Muet	33
Ne pas déranger (Sonnerie silencieuse)	33
Garde-touches	34
Recharge et remplacement de la batterie	34
Fonctionnement avancé	35
Enregistrement du combiné	35
Enregistrement d'un combiné dans un groupe.....	36
Mise en attente d'appel	37
Fonctionnement de l'annuaire	38
Interdi. appel	41
Fonction appel programmable.....	42
ID appelant.....	44
Réglage de la numérotation abrégée de la base.....	45
Réglage de la sonnerie de la base.....	45
Paramétrage multi-base.....	46
Gestionnaire d'appels.....	47
Indicateur visuel de message en attente (VMWI).....	48
Index.....	55
Spécifications techniques	59

Instructions relatives à la sécurité

Précaution : *Votre téléphone sans fil vous donne la liberté et la flexibilité de rester joignable quand vous vous déplacez. Toutefois, lorsque vous utilisez votre appareil téléphonique, certaines instructions relatives à la sécurité sont à respecter pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution, de blessure corporelle ou de dégâts matériels.*

Instructions relatives à la sécurité

1. Lorsque vous utilisez votre téléphone sans fil, assurez-vous de votre sécurité et de celle des autres :
 - a. Regardez toujours où vous marchez et où vous vous tenez.
 - b. Ne laissez pas un coup de téléphone vous distraire d'un travail en toute sécurité.
2. En cas d'urgence :
 - a. Si une urgence survient, composez le numéro de téléphone d'urgence. Souvenez-vous : Si vous êtes dans une zone où votre téléphone ne dispose pas d'un signal clair de la base, il est fort probable que l'appel ne passe pas. Repérez le téléphone fixe ou un autre appareil de communication le plus proche pour appeler du secours.
 - b. Les appels d'urgence ne fournissent pas systématiquement aux interlocuteurs vos nom, numéro de téléphone ou emplacement.
3. Avertissement aux personnes porteuses d'un appareil auditif : Ce système téléphonique est compatible avec les aides auditives couplées de façon inductive.
4. Avertissement aux personnes porteuses de stimulateur cardiaque : Bien que des interférences puissent se produire avec un stimulateur cardiaque implanté à très faible distance, les téléphones sans fil ne semblent pas poser de problème significatif aux porteurs de stimulateur cardiaque." Cependant, en l'état actuel des connaissances, nous recommandons aux personnes porteuses de stimulateur cardiaque de prendre des précautions lors de l'utilisation ou du transport d'un téléphone sans fil, pour s'assurer qu'il y a assez de distance entre le téléphone et le stimulateur. Ne portez pas le combiné dans une poche à la poitrine. Si vous avez une raison de soupçonner que des interférences ont lieu, éteignez immédiatement votre combiné.

Instructions relatives à la sécurité des produits

1. Lisez et comprenez toutes les instructions.
2. Suivez tous les avertissements et toutes les instructions y compris ce qui est indiqué sur le produit.
3. Les changements et les modifications apportés à ce produit et non expressément approuvés par le fabricant annulent la garantie et l'autorisation CE d'utiliser cet appareil. Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant.

4. N'utilisez pas le téléphone près de l'eau. Ne jamais répandre de liquide sur le téléviseur.
5. Débranchez le produit de la prise téléphonique murale et de la prise secteur avant nettoyage. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
6. Ne placez pas ce produit sur un chariot, un support ou une table instable. Le produit peut tomber et provoquer des blessures personnelles et des dégâts au produit ou à d'autres biens.
7. Panne d'alimentation : En cas de panne d'alimentation, le chargeur de votre combiné ne recharge plus la batterie du combiné, et la station base ne vous permet plus de passer ni de recevoir d'appel. Le chargeur et la station base nécessitent tous deux de l'électricité pour fonctionner. Vous devez disposer d'un téléphone qui ne requiert pas d'électricité pour une utilisation lors de pannes de courant, ou avoir une alimentation électrique de secours.
8. Les fentes et les ouvertures sur le boîtier du produit sont destinées à la ventilation. Ces ouvertures ne doivent être ni obstruées ni couvertes. Le fait de placer le produit sur un lit, un tapis ou une autre surface similaire peut bloquer ces ouvertures, et il faut l'éviter. Ce produit ne doit jamais être placé près ou au-dessus d'un radiateur ou d'un convecteur, ou d'une installation intégrée, à moins de fournir une ventilation adéquate.
9. N'enfoncez jamais d'objet d'aucune sorte dans ce produit à travers les fentes/ouvertures du boîtier, car cela pourrait endommager le produit, toucher des points exposés à des tensions dangereuses ou court-circuiter des pièces et provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
10. Ce produit doit être utilisé qu'avec le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation de votre domicile, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité locale.
11. Ne surchargez pas les prises de courant secteur ni les rallonges car cela peut causer un incendie ou une électrocution.
12. Pour éviter une électrocution ou une brûlure, ne démontez pas ce produit. Envoyez ce produit à un centre de service autorisé lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire. Appelez le service clientèle pour connaître les emplacements près de chez vous. Le fait d'ouvrir ou d'enlever les capots vous expose à des tensions et des courants électriques dangereux ou à d'autres risques. Un remontage incorrect du produit peut provoquer une électrocution lorsque le produit est ensuite utilisé.
13. Évitez d'utiliser le produit pendant un orage. Il peut y avoir un risque d'électrocution par la foudre.
14. Ne placez pas le produit là où des personnes peuvent piétiner, passer ou tomber sur lui.
15. Ne placez pas d'objets conducteurs au-dessus ou près de l'antenne.

16. N'utilisez pas le produit pour signaler une fuite de gaz au voisinage de la fuite.
17. N'installez pas la station de base ni le chargeur du combiné près de fours micro-ondes, de radios, de téléviseurs, de haut-parleurs ou autres appareils électriques. Ces appareils peuvent provoquer des interférences avec le produit ou recevoir des perturbations de la part du produit.
18. Dans les situations suivantes, débranchez la station de base ou l'adaptateur du chargeur de la prise de courant et référez-vous à un centre de service autorisé :
 - a. Si du liquide a été renversé dans le produit.
 - b. Lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé ou effiloché.
 - c. Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
 - d. Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation.
 - e. Si le produit est tombé ou si le boîtier a été endommagé.
 - f. Si le produit affiche une nette diminution de ses performances.

Instructions relatives à la sécurité

1. N'utilisez que des batteries Li-ion rechargeables et un chargeur approuvés par le fabricant. N'utilisez pas d'autres types de piles rechargeables ou des piles non rechargeables. Les batteries peuvent provoquer un court-circuit, et l'enveloppe de la batterie peut être endommagée entraînant une situation dangereuse.
2. Suivez les instructions de chargement de ce manuel et les étiquettes et inscriptions d'instructions dans le combiné et les compartiments du chargeur.
3. La batterie doit être recyclée ou éliminée de façon appropriée. Ne jetez pas la batterie dans un feu. Les cellules peuvent exploser.
4. Ne jetez pas la batterie avec les déchets municipaux. Vérifiez les réglementations locales pour vous en débarrasser.
5. Faites attention en manipulant les batteries afin de ne pas provoquer de court-circuit avec les matériaux conducteurs comme les bagues, les bracelets, les clés, les canifs ou les pièces de monnaie. La batterie ou le matériau conducteur peut surchauffer et provoquer des brûlures ou un incendie.
6. N'exposez pas les batteries à la pluie ou l'eau.
7. N'ouvrez pas et ne découpez pas la batterie. L'électrolyte libéré est corrosif et peut causer des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte peut être toxique s'il est ingéré.
8. Pendant la charge, la batterie se réchauffe. Ceci est normal et n'est pas dangereux.

Information réglementaires

EP801



Cet appareil est conforme à la réglementation CE. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

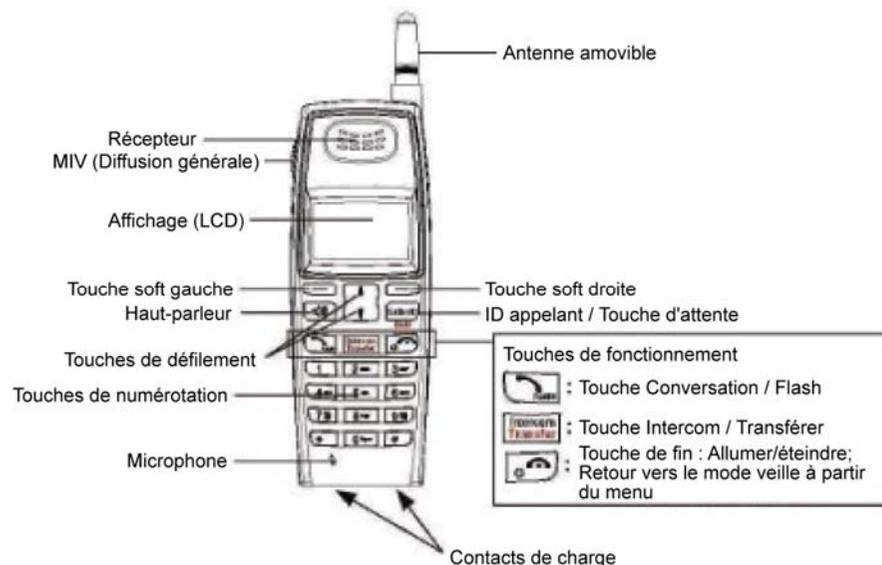
- 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et
- 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement non souhaité.

1. Ce système téléphonique est conforme aux réglementations de l'EN 301 357-2 (RF) · EN 301 489 (EMC) · EN 60950 (Sécurité) and EN 50371 (Sécurité RF).
2. Le REN est utile pour déterminer la quantité d'appareils que vous pouvez connecter à votre ligne téléphonique et en maintenant la sonnerie de tous les appareils lorsque votre numéro de téléphone est appelé. Dans la plupart des zones, mais pas toutes, la somme des REN de tous les appareils connectés à une ligne ne doit pas dépasser 5.0. Pour être sûr du nombre d'appareils que vous pouvez connecter à votre ligne téléphonique, vous devez contacter votre compagnie de téléphone locale pour connaître le REN maximum dans votre région.
3. Si votre équipement téléphonique cause des problèmes au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut vous demander de débrancher votre système téléphonique de la ligne jusqu'à ce que le problème ait été corrigé. Consultez votre compagnie de téléphone locale pour connaître vos droits le cas échéant.
4. Votre compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses installations, équipements, opérations ou procédures, qui peuvent affecter le bon fonctionnement de votre système téléphonique. Consultez votre compagnie de téléphone locale pour connaître vos droits le cas échéant.
5. Ce système téléphonique ne peut pas être affecté à un service à pièces de monnaie fourni par la compagnie de téléphone. Le raccordement aux lignes est soumis à tarification régionale.
6. Ce système téléphonique a été testé et déclaré conforme aux limites de la réglementation des EN 301 357-2 (RF) · EN 301 489 (EMC) · EN 60950 (Sécurité) et EN 50371 (Sécurité RF). Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation publique générale. Le fonctionnement de ces appareils peut toutefois rencontrer des interférences de / vers la télévision, les magnétoscopes, les radios, les ordinateurs ou autres appareils électroniques alentours. Pour minimiser ou éviter ces interférences, le système téléphonique ne doit pas être placé ni fonctionner près d'autres appareils électroniques.
7. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation particulière. Si ce système téléphonique provoque des interférences avec d'autres appareils électroniques, ce qui peut être déterminé en mettant allumant et en éteignant le système, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :
 - a. Nous recommandons au moins 20 pieds entre le système et d'autres appareils électroniques.
 - b. Connectez la station de base sur une prise secteur d'un circuit séparé de celui utilisé par l'appareil qui reçoit des interférences. Consultez un revendeur ou un technicien expérimenté en électronique pour de l'aide.

Liste de contrôle des équipements

1. Dans l'emballage combiné + base, veuillez trouver les composants suivants :
 - a. Station de base x 1
 - b. Antenne de base x 1
 - c. Adaptateur CA/CC de la base x 1
 - d. Combiné x 1
 - e. Antenne de combiné x 2 (Court x 1, Long x1)
 - f. 1100mA Li-ion Pack batterie x 1
 - g. Cordon téléphonique x 1
 - h. CD (Manuel d'utilisation), Guide rapide
2. Dans l'emballage combiné, veuillez trouver les composants suivants :
 - a. Combiné x 1
 - b. Antenne de combiné x 2 (Court x 1, Long x1)
 - c. 1100mA Li-ion Pack batterie x 1
 - d. Chargeur de bureau x 1
 - e. Adaptateur CA/CC du chargeur x 1
 - f. Guide rapide
3. Accessoire en option
 - a. Kit d'antenne extérieure (y compris antenne et câble)
 - b. Kit de protection foudre
 - c. Batterie secours x 1700mA Li-ion
 - d. Antenne de combiné à haut élevé
 - e. Combiné
 - f. Répartiteur d'antenne

Illustration du combiné



Caractéristiques du combiné

Caractéristiques de base du combiné

1. LCD (Liquid Crystal Display) 4 lignes
 - a. L'écran LCD comprend des DEL (Diodes électroluminescentes) pour le rétroéclairage.
 - b. La 1^{ère} ligne du LCD comprend les icônes.
 - c. Explication des icônes de gauche à droite
 - (1) **RSSI** (Indicateur de force de signal de réception)
 
 Pendant un appel, le nombre de barres est proportionnel à la puissance du signal radio reçu.
 - (2) **Mode lien**

(2.1) Appel en cours (Décrocher/Raccrocher)
Indique quelle ligne téléphonique de la base est active.
 
(2.2) Intercom en cours
Indique si le mode intercom est actif
Indique l'ID du combiné avec lequel l'intercom est en communication.
 - (3) **Mode conversation**

(3.1) Indicateur de haut-parleur
Indique si le haut-parleur est actif
 
(3.2) Mode combiné
 - (4) **Son et indication**

(4.1) Activer la sonnerie

(4.2) Désactiver la sonnerie

(4.3) Mode sonnerie et vibreur

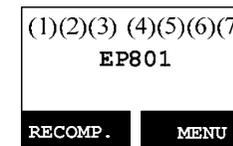
(4.4) Mode vibreur

(4.5) Indicateur de message en attente
 - (5) **Désactiver PA**

 Indique si le haut-parleur est désactivé
 - (6) **Index d'adresse à deux chiffres**

 Affiche l'ID du combiné à 2 chiffres.
 - (7) **Force de la batterie**

 Le nombre de barres est proportionnel à l'autonomie batterie restante.
 - d. Les 2^{ème} et 3^{ème} lignes du LCD, d'un maximum de 16 caractères chacune, affichent l'état, les messages, les choix de menu, ou les caractères alphanumériques modifiables par l'utilisateur.
 - e. La dernière ligne affiche les touches soft gauche et droite.
2. Sonnerie
 - a. Sonne sur un appel entrant ou intercom.



- b. Des sons d'alerte distincts indiquent différents événements :
 - (1) Simple bip : saisie de touche réussie.
 - (2) Double bip : indique la marche/l'arrêt.
 - (3) Triple bip : échec de fonctionnement.
 - (4) Périodique 1-Long-2-Court bip (toutes les 1 minutes) : avertissement de batterie faible \ hors plage \ appel en attente

Re : Aucun bip pour une entrée de touche non valide
- 3. CONVERSATION/FLASH ()
 - a. Passe ou répond à un appel téléphonique ou intercom
 - b. Envoie un signal Flash à la ligne téléphonique pour récupérer une tonalité de numérotation une fois l'appel terminé, ou pour utiliser la fonction de mise en attente offerte par la compagnie téléphonique locale pendant un appel.
- 4. HAUT-PARLEUR ()
 - a. Appuyez sur la touche pour activer / désactiver le haut-parleur pendant un appel entrant, sortant ou par intercom.
- 5. INTERCOM DOUBLE SENS / TRANSFERT ()
 - a. Passe un appel intercom vers un autre combiné, un combiné de groupe (recherche de groupe) ou tous les combinés enregistrés.
 - b. Les appels intercom sont numériques, duplex intégral, et sont effectués sans l'aide de la base.
- 6. DIFFUSION ()
 - a. Diffusion semi duplex vers les combinés pour annonce immédiate
 - b. Diffusion semi duplex vers les stations de base

Re : Appuyez sur la touche  sur le côté du combiné pour activer la fonction de diffusion.
- 7. Touches gauche/droite ()
 - a. Faire un choix de menu.
- 8. Touches de défilement Haut() /Bas()
 - a. Faire défiler des enregistrements et des choix de menu.
 - b. Règle le volume de la voix du récepteur en mode Conversation.
 - c. Appuyez sur  pour régler le volume de la sonnerie en mode Veille.
 - d. Appuyez sur  pour entrer dans l'annuaire téléphonique en mode Veille.
- 9. FIN; touche MARCHE/ARRÊT ()
 - a. Met fin à un appel.
 - b. Quitte l'utilisation du menu actuel, remonte de un niveau.
 - c. Appuyez pendant 3 secondes pour éteindre l'alimentation

- 10. Touche ID APPELANT ()
 - a. Revoir la liste des ID Appelants.
 - b. Comprend les ID appelants reçus et manqués.

Caractéristiques du combiné supplémentaire

- 1. Enregistrement de plusieurs combinés
 - a. Jusqu'à 9 combinés téléphoniques peuvent être enregistrés sur une station de base
 - b. ID 11-19 : ID individuels des combinés.
 - c. ID 91-99 : IDgroupe. Les combinés peuvent "s'enregistrer", à partir du menu du combiné, à des groupe(s) et être recherchés lorsqu'un appelant par ligne fixe ou par intercom saisit un ID de groupe.
- 2. Sonnerie vibreur
 - a. Pour la sonnerie sur appel entrant et sonnerie intercom.
 - b. Choix de volume sonnerie six niveaux (ARRÊT/FAIBLE/MOYEN/Élevé/Vibreur/ Vibreur et éleé)
 - b. Choix parmi huit types de sonneries
- 3. ID appelant
 - a. Affiche le numéro de téléphone et le nom de l'appel entrant sur le LCD (requiert le service ID appelant de votre compagnie de téléphonie locale)
- 4. Appel en attente avec ID appelant
 - a. Affiche les informations sur le 2^{ème} appel entrant sur la même ligne téléphonique lorsque le 1^{er} appel est en cours (requiert le service de mise en attente avec ID appelant auprès de votre compagnie de téléphonie locale)
- 5. Nom avec ID appelant
 - a. Fait correspondre l'ID appelant avec les entrées du répertoire, et une fois la correspondance faite, l'écran LCD affiche le nom ou le diminutif au lieu des simples infos d'ID appelant (requiert le service de mise en attente avec ID appelant auprès de votre compagnie de téléphonie locale).
- 6. DND (Ne pas déranger, c.-à-d., Sonnerie silencieuse)
- 7. Journaux d'appels
 - a. Rappel : Mémorise les 10 numéros de téléphone (jusqu'à 26 numéros chacun) composés le plus récemment. Peut effectuer la renumérotation du dernier numéro sur chacun des 10 numéros.
 - b. Journal des appels reçus et nouveaux : Total 50 entrées (numéro de téléphone sur 16 chiffres, noms sur 16 caractères, et Date/Heure), requiert le service ID appelant de votre compagnie de téléphone

- locale.
- c. Les numéros de téléphone et les noms peuvent être sauvegardés dans le répertoire téléphonique pendant l'affichage.
8. Interdi. appel
 - a. Empêche l'utilisateur de composer des numéros sur de longues distances ou à l'international.
 - b. Jusqu'à 5 chiffres pour chaque réglage d'interdiction d'appel, et jusqu'à 5 entrées différentes autorisées.
 - c. Si vous avez besoin de composer un numéro spécifique pour récupérer la tonalité, il vous faut saisir ce numéro pendant le réglage de l'interdiction d'appel.

[Remarque] Il vous faut saisir l'ID utilisateur précise et le mot de passe pour effectuer cette fonction. Le mot de passe par défaut est "0000".
 9. Réponse toute touche (sauf  et la touche soft **SILENC**)
 10. Garde-touches
 - a. Lorsque le garde-touches est sélectionné, toutes les touches sont verrouillées.
Appuyez sur la touche soft **DÉVER.** (gauche) suivie de "*" pour libérer.
 11. Préfixe de numérotation
 - a. Jusqu'à 14 chiffres, y compris les pauses, un code d'accès peut être préprogrammé pour s'ajouter automatiquement devant le numéro composé lors de la numérotation à partir des journaux d'appels, du répertoire et de la numérotation pour envoi.
 12. Mise en attente d'appel
 - a. Met un appel en attente
 13. Muet
 - a. Appuyez sur la touche soft **MUET** (gauche) pendant la conversation, le microphone du combiné est coupé.
Appuyez sur la touche soft **MICRO** (gauche) pour libérer.
 14. Annuaire
 - a. 50 entrées, chacune stocke un numéro de téléphonique ou un ID de combiné(jusqu'à 26 chiffres) et un nom (jusqu'à 16 caractères)
 - b. Affichage trié par ordre alphabétique et recherche par lettre.
 - c. Numéroté à partir de l'affichage.
 - d. Au cours du mode veille, vous pouvez entrer dans l'annuaire en appuyant sur la touche de défilement .
 15. Tonalité des touches
 - a. Choix de volume de tonalité des touches sur quatre niveaux

- b. (Arrêt/faible/moyen/élevé).
 - b. Choix parmi quatre types de tonalité de touches.
16. Minuteries d'appels
 - a. Affiche la durée d'appel pour l'appel en cours, pendant et immédiatement après l'appel.
17. Fonction appel programmable
 - a. Permet à l'utilisateur de préprogrammer le code de fonction le plus utilisé dans le EP801 qui est un ajout au système autocommutateur.
 - b. Jusqu'à 10 entrées peuvent être enregistrées.
 - c. Une fois le code de fonction programmé, vous pouvez lancer cette fonction rapidement pendant l'appel en appuyant sur la touche soft **OPTION**.
18. Marche/Arrêt PA
 - a. Activer ou désactiver la fonction de diffusion.
 - b. Lorsque PA est éteint, le combiné ne peut pas recevoir de diffusion de la base ni de combinés enregistrés ; Mais il peut diffuser vers la base et les autres combinés enregistrés.
19. Affichage du Menu
 - a. Pour éviter une mauvaise configuration dans "Réglages appel" (**MENU-4**), "Réglages téléph" (**MENU-5**), "Réglage base" (**MENU-6**) et réglage Multi-base (**MENU-7-3**), ces réglages peuvent être masqués.
 - b. Un mot de passe est requis avant d'entrer dans Affichage menu (**MENU-8**), le mot de passe par défaut du combiné est "0000".
 - c. Lorsque vous activez ces réglages, ils ne s'affichent plus, à moins d'être désactivés en entrant de nouveau dans l'Affichage menu.
20. Réglage groupe
 - a. Permet au combiné de s'enregistrer sur un ou plusieurs groupes.
Re : Jusqu'à 9 groupes peuvent être souscrits.
21. Nom personnalisé
 - a. Permet de modifier l'écran du "EP801" pour avoir les mots ou les infos souhaitées, comme par exemple le nom de l'utilisateur.
Re : Jusqu'à 32 caractères peuvent être entrés.
22. Changer le mot de passe
 - a. Permet de modifier le mot de passe du combiné, qui est requis pour entrer dans Interdi. appel (**MENU-4-3**) et dans Affichage menu (**MENU-8**).
Re : Par défaut, c'est "0000".
23. Changer le PIN
 - a. Permet de modifier le PIN de la base, qui est requis pour entrer dans

Réglage base (MENU-6).
Re : Par défaut, c'est "0000".

24. Durée DTMF

- a. A partir de MENU-6-1 pour choisir la durée variable de la tonalité DTMF.
- b. Par défaut, c'est 100ms.
- c. Lorsque vous entrez dans le Réglage base, le PIN est requis. Par défaut, c'est "0000".

Re: Il vaut mieux vérifier d'abord auprès de votre compagnie de téléphone avant de modifier.

25. Durée de touche Flash programmable

- a. A partir de MENU-6-2 pour choisir la durée de touche flash
- b. Choix de durée sur 9 niveaux (100 ms - 900 ms), par défaut= 600 ms.
- c. La valeur par défaut (600 ms) fonctionne dans la plupart des régions. La modification de ce paramètre peut provoquer un non fonctionnement de la clé Flash. Ne modifiez que si vous êtes certain que la nouvelle valeur fonctionne.
- d. Lorsque vous entrez dans le Réglage base, le PIN est requis. Par défaut, c'est "0000".

26. Alloue l'ID combiné suivant au nouveau combiné

- a. Utilisation du combiné enregistré à partir de MENU-6-3 pour allouer un ID de combiné suivant à un nouveau combiné.
- b. Si l'ID de combiné suivant n'est pas alloué, le système alloue automatiquement un ID de combiné à un nouveau combiné.
- c. Lorsque vous entrez dans le Réglage base, le PIN est requis. Par défaut, c'est "0000".

27. Effacer le combiné

- a. Utilisation d'un combiné enregistré à partir de MENU-6-4 pour supprimer l'autre combiné enregistré, dans le cas où l'autre combiné enregistré est défectueux.
- b. Une fois l'autre combiné effacé, l'utilisateur peut enregistrer un nouveau combiné à la place.
- c. Lorsque vous entrez dans le Réglage base, le PIN est requis. Par défaut, c'est "0000".

28. Changer le PIN

Permet de modifier le PIN de la base, qui est requis pour entrer dans "Réglage base" (MENU-6-5).

- a. Utilisation du combiné enregistré pour modifier le PIN à partir de MENU-6-5.
- b. Par défaut, le PIN est "0000".
- c. Lorsque vous entrez dans le Réglage base, le PIN est requis. Par

défaut, c'est "0000".

29. Fonction Raccroch. auto

- a. Utilisation du combiné enregistré à partir de MENU-6-6 pour activer/désactiver la fonction Raccroch. auto.
- b. Si vous activez cette fonction, le combiné raccroche automatiquement lorsque l'interlocuteur raccroche.
- c. Lorsque vous entrez dans le Réglage base, le PIN est requis. Par défaut, c'est "0000".

30. Code de région

La fonction de code de région permet de numéroté sans préfixe pour les codes de zone locaux et nationaux.

- a. Entrez dans MENU-4-6-1 pour régler le code de région "Local".
- b. Entrez dans MENU-4-6-2 pour régler le code de région "Pays".
Re : Jusqu'à 3 chiffres peuvent être entrés.

31. Réglage de base multiple

- a. Jusqu'à 4 bases peuvent être définies dans un même système.
Re: Pour la meilleure exécution, maintenir une distance d'au moins 5 mètres (à peu près 15 pieds) entre n'importe quelles deux stations de base.

32. Réglage de l'heure (Régler l'heure)

La fonction de réglage de l'heure (Régler l'heure) permet à l'utilisateur de régler la date/l'heure pour prendre en charge l'ID appelant DTMF (L'ID appelant DTMF ne contient pas la date/l'heure lors de la réception du PSTN ; avec ce réglage, l'utilisateur peut revoir la date/l'heure à réception de l'ID appelant).

- a. Entrez dans MENU-6 pour régler les Réglages de la base.
- b. Appuyez sur la touche de défilement  ou  pour choisir la base souhaitée.
- c. Entrez le PIN de la base (Par défaut, c'est "0000").
- d. Entrez "7" pour entrer dans le Réglage de l'heure (Régler l'heure).
- e. Entrez 4 digits for MM/JJ(Mois/Jour), puis entrez 4 chiffres pour hh:mm (Heures : Minutes)
- f. Appuyez sur **ENREG.** (touche soft gauche) pour terminer le réglage.

Illustration de la base

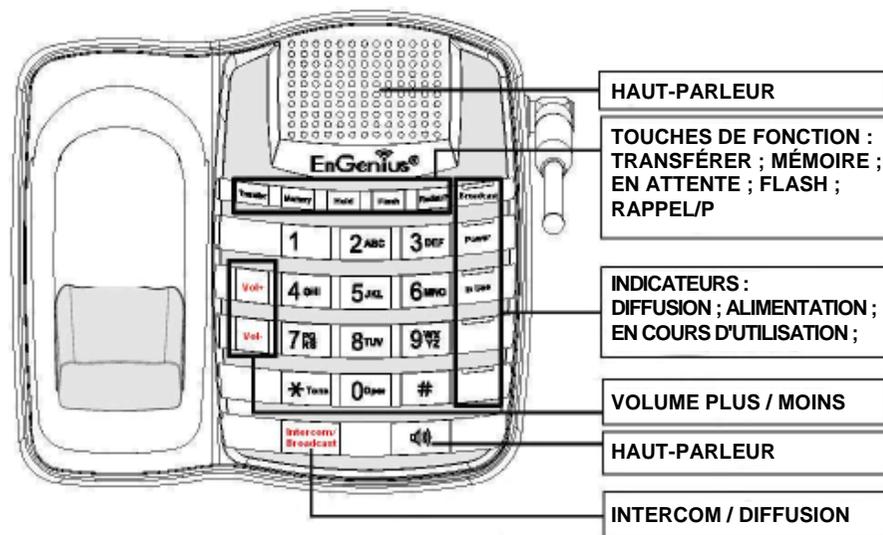
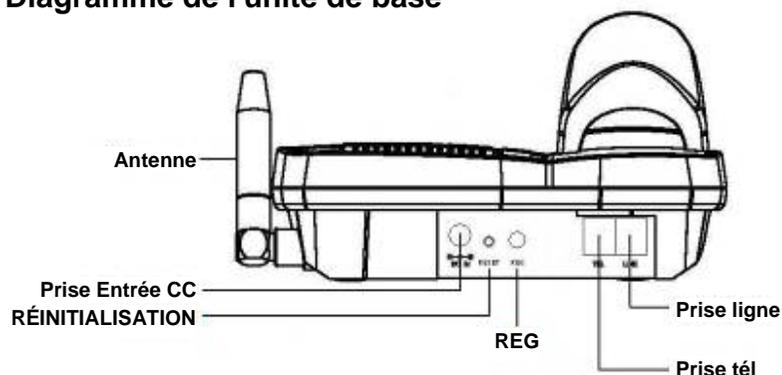


Diagramme de l'unité de base



Caractéristiques de la base

Caractéristiques principales de la station de base

1. Antenne
 - a. Le port antenne comprend un connecteur fileté **normal** ; pour enlever l'antenne ou le câble, tournez dans le sens antihoraire ; pour installer, tournez dans le sens horaire. Une mauvaise installation peut endommager le connecteur.
 - b. Lorsque vous utilisez une antenne extérieure, placez l'antenne (pas la station de base elle-même) aussi haut que possible pour un chemin de transmission dégagé.
2. DEL
 - a. Alimentation : ceci indique que la station de base est alimentée.
 - b. En cours d'utilisation : ceci indique une ligne téléphonique active.
 - c. Diffusion : ceci indique qu'une "Diffusion" est en cours.
3. Bouton de RÉINITIALISATION
 - a. Restaure la station de base aux réglages d'usine
 - b. Le bouton de réinitialisation est en retrait pour éviter une réinitialisation accidentelle du système.
 - c. Tous les combinés (y compris l'administrateur) et les bases supplémentaires doivent être réenregistrés après une réinitialisation de la station de base.
4. Bouton d'Enregistrement (REG)

Entre dans le mode d'enregistrement avec le combiné, et alloue un ID de combiné (11-19).
5. Prise ligne

Connecteur standard RJ-11C/CA-11A pour brancher sur une ligne téléphonique
6. Prise téléphone

Une autre RJ-11C pour brancher sur le répondeur optionnel
7. Touches de numérotation
 - a. Entrez le n° de téléphone après avoir appuyé sur la touche haut-parleur.
 - b. Entrez l'ID du combiné ou l'ID du groupe lorsque vous faites un appel intercom ou une diffusion.
 - c. Entrez le n° tél lors du stockage du répertoire de numéros abrégés de la base.

8. Touches de fonctions
 - a. TRANSFERER (TRANSFER): au cours de conversation, appuyez sur la touche pour transférer l'appel à un combiné enregistré.
 - b. MÉMOIRE (MEMORY): mémorise un numéro de téléphone dans la mémoire de numérotation abrégée de l'unité de base. Jusqu'à 20 entrées. Ou récupère un numéro de téléphone de la mémoire de numérotation abrégée au cours de la conversation.
 - c. ATTENTE (HOLD): appuyez sur la touche pour mettre l'appel en attente.
 - d. FLASH (FLASH): appuyez sur la touche pour envoyer un signal Flash à la ligne téléphonique pour récupérer une tonalité de numérotation une fois l'appel terminé, ou pour utiliser la fonction de mise en attente offerte par la compagnie téléphonique locale pendant un appel.
 - e. RAPPEL/P (REDIAL/P): appuyez sur la touche pour récupérer le dernier numéro composé. Ou enregistre un temps de pause (1 seconde) lors de la mémorisation d'un numéro abrégée.

9. Touches de VOLUME (VOL+ and VOL-)
 - a. Augmente ou diminue le volume de la sonnerie pendant le mode veille.
 - b. Augmente ou diminue le volume de la voix pendant le mode conversation.

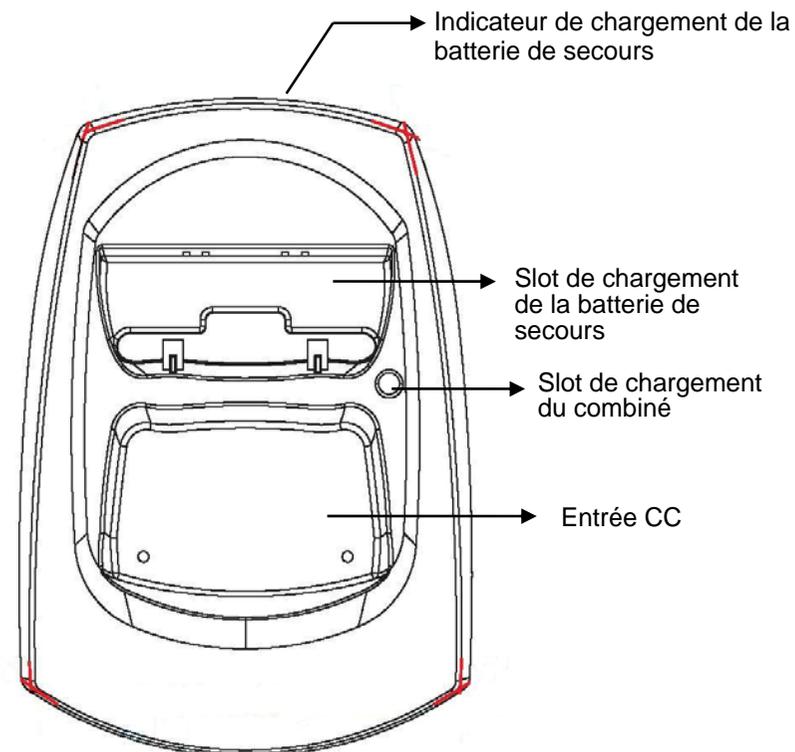
10. Touche HAUT-PARLEUR (LOUD)
 - a. Appuyez sur la touche pour obtenir la tonalité, suivie par le numéro de téléphone pour passer un appel sortant.
 - b. Appuyez de nouveau sur la touche pour raccrocher l'appel.
 - c. Lorsque le haut-parleur est activé, le rétroéclairage de la touche s'allume également.

11. Touche INTERCOM/DIFFUSION (INTERCOM BROADCAST)
 - a. Entrez l'ID du combiné puis appuyez sur la touche pour activer la fonction d'intercom à double sens.
 - b. Entrez l'ID du combiné puis maintenez enfoncée la touche pendant plus d'une seconde pour activer la fonction de diffusion.

Re : Appuyez sur la touche INTERCOM/DIFFUSION sans entrer d'abord d'ID de combiné, tous les combinés enregistrés sont activés.

12. Prise Entrée CC : pour brancher l'adaptateur d'alimentation

Illustration du chargeur



Caractéristiques du chargeur

1. Entrée CC
Se connecte sur l'adaptateur CA du chargeur.
2. Slot de chargement du combiné
 - a. Charge la batterie du combiné lorsque celui-ci est placé sur sa station d'accueil.
 - b. Référez-vous au LCD du combiné pour connaître l'état de charge
 - (1) Chargement: la barre d'état de la batterie fonctionne et l'écran LCD affiche : Chargement
 - (2) Complètement chargée : la barre d'état de la batterie reste immobile et l'écran LCD affiche "Charge complète"
 - (3) Échec chargement : En cas d'erreur survenant pendant le mode de chargement, l'écran LCD afficherait "Échec chargement"
3. Slot de chargement de la batterie de secours
 - a. Charge la batterie de secours lorsque celle-ci est placée dans le slot.
 - b. DEL en tant qu'indicateur de chargement de la batterie de secours
 - (1) Le slot est vide et l'alimentation est en marche : La DEL est éteinte
 - (2) La batterie est en cours de chargement : La DEL est allumée en orange
 - (3) Complètement chargée : La DEL est éteinte
4. Il est impossible de surcharger la batterie avec ce chargeur.
5. L'adaptateur pour recharger la station peut servir comme chargeur de voyage également. Toutefois, vous ne pouvez pas éteindre l'appareil pendant le chargement du combiné via le chargeur de voyage. Un message d'avertissement "Débranchez le chargeur de voyage puis coupez l'alimentation" s'affiche sur le LCD.

Remarques :

1. Chargez complètement les packs batterie avant la première utilisation.
2. Le combiné et les deux batteries de secours peuvent être rechargés en même temps.
3. Le combiné est automatiquement "allumé" lorsqu'il est placé sur le slot de chargement.
4. Toutefois, si vous videz la batterie, il faut environ une minute pour que le combiné s'allume automatiquement.

Mise en route

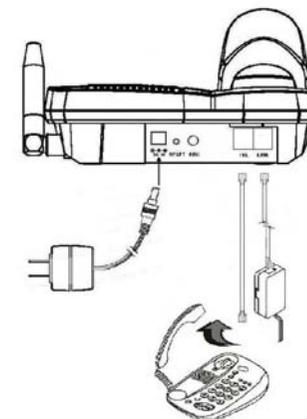
Installation de la station de base

Il y a trois configurations possibles pour la station de base :

- Station de base seule
- Station de base plus répondeur téléphonique
- Station de base plus téléphone

Pour de meilleures performances, maintenez une distance d'au moins 1 mètre (environ 3 pieds) entre la station de base et d'autres appareils électroniques (ex: téléviseur, ordinateur, chaîne stéréo, télécopieur, répondeur, téléphone sans fil, etc.)

1. Installez l'antenne de la station de base.
Le port antenne comprend un connecteur **fileté normal** ; **pour installer, tournez dans le sens horaire** ; **pour enlever l'antenne ou le câble, tournez dans le sens antihoraire**. Une mauvaise installation peut endommager le connecteur.
2. Branchez l'extrémité transformateur de l'adaptateur CA/CC de la station de base dans une prise secteur standard, branchez l'autre extrémité dans la prise "Entrée CC" à l'arrière de la station de base.
 - a. La prise CC de l'adaptateur de base est plus grande en dimensions que la prise CC du chargeur. La prise CC de l'adaptateur du chargeur ne s'insère pas dans la prise Entrée CC de la base.
 - b. L'alimentation électrique de la station de base (Adaptateur CC) et la ligne téléphonique doivent être branchées sur un onduleur avec protection de la ligne téléphonique.



3. Branchez le cordon téléphonique sur la prise "LIGNE"
4. Un téléphone standard ou un répondeur peuvent être branchés sur la prise adjacente au fond de la station de base marquée TEL

Installation du chargeur et du combiné

1. Branchez l'extrémité transformateur de l'adaptateur CA/CC du chargeur dans une prise secteur standard, branchez l'autre extrémité dans la prise "Entrée CC" à l'arrière du chargeur.
2. Installez le pack batterie dans le combiné.
3. Installez l'antenne du combiné.
4. Placez le combiné sur le slot avant du chargeur.
5. Chargez complètement la batterie pendant trois heures avant utilisation.
6. Le système téléphonique est maintenant prêt à réaliser les fonctions de base telles que passer et recevoir des appels téléphoniques et des appels intercom. Aucune programmation de la station de base ou du combiné n'est nécessaire pour les opérations de base.

Remarque :

1. Les combinés livrés avec la station de base sont préenregistrés en usine. Si vous avez un nouveau combiné, vous devrez vous enregistrer le combiné avec la station de base afin qu'il soit reconnu comme un combiné membre par la(les) base(s) et par les autres combinés. Voir Enregistrement du combiné.
2. Chargez complètement les packs batterie avant la première utilisation.

Fonctionnement de base

Modes de fonctionnement

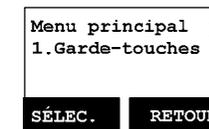
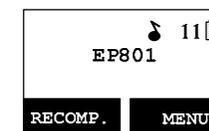
La station de base et le combiné ont tous deux des niveaux de fonctionnement pendant lesquels seules certaines procédures de fonctions peuvent être exécutées.

A. Modes de fonctionnement de la base

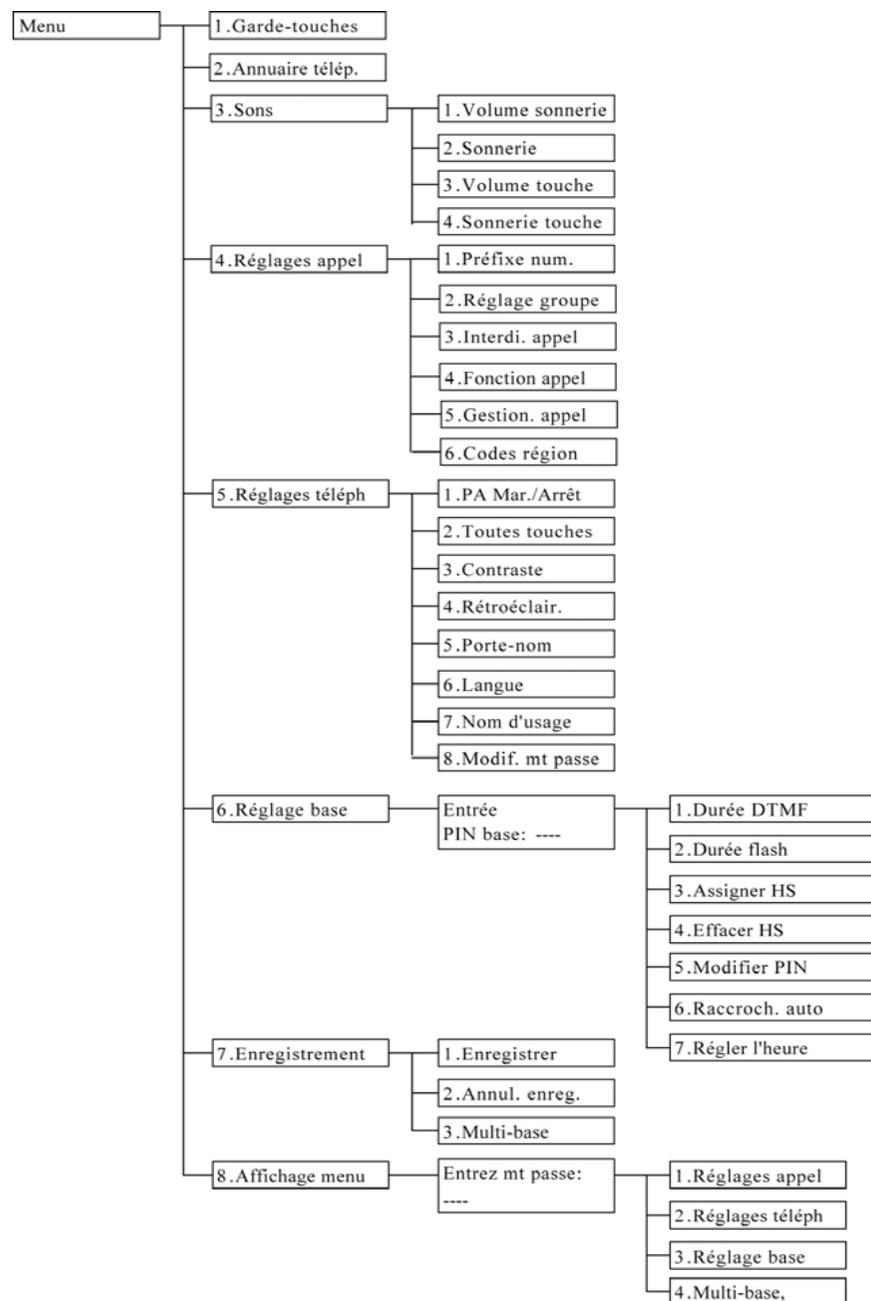
1. **Mode INACTIF**- ceci est le mode par défaut. Le haut-parleur, l'intercom, la diffusion, et les touches de volume sont actifs en mode INACTIF.
2. **Mode CONVERSATION**- la base fonctionne dans ce mode pendant un appel téléphonique, ou l'utilisation de l'intercom ou de la diffusion. Les touches de numérotation, "Transférer", "Mémoire", "Attente", "Flash" et "Recomposition/P" fonctionnent dans ce mode. Les DEL "En cours d'utilisation", "Intercom", et "Diffusion" s'allument respectivement.
3. **Mode ENREGISTREMENT**- la base entre dans ce mode en appuyant sur le bouton REG pendant trois secondes. Il n'y a pas de touches active sur la base une fois ce mode choisi. Les DEL du haut-parleur et de l'Intercom sont allumés en mode Enregistrement, et également une sonnerie d'invite est émise.

B. Modes de fonctionnement du combiné

1. **Mode Veille**- ceci est le mode par défaut.
 - a. En l'absence d'activité, le combiné passe automatiquement en mode SOMMEIL/INACTIF pour économiser de la puissance batterie.
 - b. Le combiné peut être complètement éteint en appuyant sur la touche FIN pendant 3 secondes.
 - c. L'affichage de l'écran d'inactivité (nom personnalisé) peut être modifié.
 - d. Le numéro à 2 chiffres représente l'ID du combiné
2. **Mode Menu**
 - a. Appuyez sur la touche soft droite pour activer le mode Menu.
 - b. En mode menu, les paramètres du combiné et des informations contenues dans la mémoire peuvent être modifiés.
 - c. Les fonctions disponibles via le choix de Menu sont traitées plus en détail à la page 38.
 - d. La structure de Menu s'affiche comme ci-dessous :



3. Arborescence de Menu



Passer un appel téléphonique

A. A partir du combiné

1. Appuyez sur , attendez la tonalité, puis entrez le numéro de téléphone.

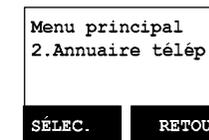


2. Sinon, vous pouvez saisir d'abord le numéro de téléphone puis appuyer sur la touche . Quand vous utilisez cette méthode, vous pouvez utiliser les touches soft **EFFAC.** (gauche) et **SUPPR** (droite) pour modifier le numéro saisi. "SUPPR" efface le dernier chiffre entré. "EFFAC." efface la ligne entière, mais reste en mode numérotation.



3. **Numérotation abrégée** par accès aux entrée de l'annuaire téléphonique (Menu → 2)

- Appuyez sur la touche de défilement  ou  pour entrer dans l'annuaire.
- Appuyez sur  pour composer le numéro



4. Pour interrompre la numérotation, appuyez sur la touche .



Remarques :

- Si la ligne est occupée, le LCD affiche "Pas de ligne disponible" et le combiné retourne en mode veille.
- Si le lien ne peut pas être établi, le LCD affiche "Pas de base" après un délai de 12 secondes.
- Une minuterie de durée d'appel commence à afficher la durée de l'appel une fois le lien établi.

B. Depuis la base

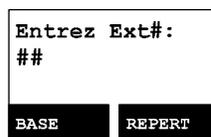
- Appuyez sur , attendez la tonalité, puis entrez le numéro de téléphone.
- Numérotation abrégée par accès aux entrée de la mémoire de la base. Appuyez sur , puis appuyez sur **MEMORY** et sur l'emplacement du numéro abrégé "N" (N : 00~19)
- Appuyez de nouveau sur  pour raccrocher l'appel.

Faire un appel Double sens / Intercom

Le système téléphonique sans fil EP801 permet l'indépendance des appels radio privés, Intercom/ double sens par rapport à la station de base. La communication Intercom/ Double sens peut être faite depuis ou vert des stations de base et des combinés.

A. Appels combiné vers combiné

1. Appuyez sur la touche  suivie par un ID de combiné ou un ID de groupe à 2 chiffres.



2. Appuyez sur la touche  pour mettre fin à l'appel.

Remarques :

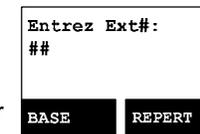
1. Les appels Intercom peuvent être passés que la station de base soit présente ou non.
2. Si vous saisissez un ID de groupe, le premier combiné (appartenant à ce groupe) qui répond établit un lien avec l'appelant. Voir Enregistrement d'un combiné dans un groupe.
3. Si le lien ne peut pas être établi, le LCD affiche "Pas de connex." après un délai de 12 secondes.

B. Intercom/Double sens depuis la base vers le combiné

1. Appuyez sur la touche  sur la station de base pour appeler par intercom tous les combinés enregistrés. Le premier combiné qui répond établit une liaison voix avec la base.
2. Ou appuyez sur un ID de combiné /ID de groupe à 2 chiffres suivi par la touche  pour contacter par intercom le combiné/le groupe choisi.
3. La DEL INTERCOM clignote jusqu'à ce que le combiné réponde.
4. L'unité de base recherche pendant 30 secondes, puis termine la recherche si aucun combiné ne répond.
5. Avant qu'un combiné ne réponde, l'INTERCOM ne peut être annulé que depuis la base en appuyant de nouveau sur . Cependant, une fois qu'un combiné répond, la base et le combiné répondant peuvent tous deux mettre fin à l'appel.

C. Intercom/Double sens depuis le combiné vers la base

1. Appuyez sur la touche  suivie de la touche soft gauche --**BASE**
2. La base sonne, jusqu'à appui sur la touche  pour connecter l'appel intercom avec le combiné.



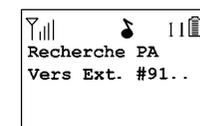
Effectuer une diffusion

A. Appels combiné vers combiné

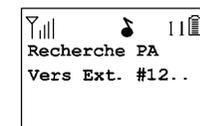
1. Diffusion vers tous les combinés
 - a. Appuyez et maintenez la touche  (côté gauche de l'appareil) à partir d'un combiné.
 - b. Vous entendez bi-bi-bip pendant que le combiné initiateur diffuse vers tous les combinés à portée de communication.
 - c. Commencez à dire le message à diffuser une fois que vous entendez le son "bip" ; le haut-parleur des combinés de destination s'allume.
 - d. Communiqué de touché  pour mettre fin à la diffusion.



2. Diffusion vers un groupe de combinés
 - a. Entrez l'ID de groupe, puis appuyez et maintenez la touche  (côté gauche du combiné).
 - b. Vous entendez bi-bi-bip pendant que le combiné initiateur diffuse vers tous les combinés à portée de communication.
 - c. Commencez à dire le message à diffuser une fois que vous entendez le son "bip" ; le haut-parleur des combinés de destination s'allume.
 - d. Communiqué de touché  pour mettre fin à la diffusion.



3. Diffusion vers un combiné en particulier
 - a. Entrez l'ID de groupe, puis appuyez et maintenez la touche  (côté gauche du combiné).
 - b. Vous entendez bi-bi-bip pendant que le combiné initiateur diffuse vers tous les combinés à portée de communication.
 - c. Commencez à dire le message à diffuser une fois que vous entendez le son "bip" ; le haut-parleur des combinés de destination s'allume.
 - d. Communiqué de touché  pour mettre fin à la diffusion.



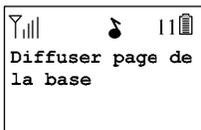
B. Diffuser depuis la base vers le combiné

1. Diffuser vers tous les combinés

- a. Appuyez sur la touche  sur la station de base pour appeler par intercom tous les combinés enregistrés.
- b. Vous entendez bi-bi-bip pendant que le combiné initiateur diffuse vers tous les combinés.
- c. La DEL DIFFUSION s'allume.
- d. Appuyez de nouveau sur la touche  et retournez à la fin de la diffusion.

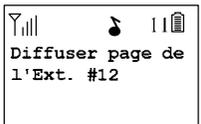
2. Diffusion vers un groupe de combinés

- a. Entrez un ID de groupe et appuyez sur la touche  (côté gauche du combiné).
- b. Vous entendez bi-bi-bip pendant que le combiné initiateur diffuse vers tous les combinés à portée de communication.
- c. Commencez à dire le message à diffuser une fois que vous entendez le son "bip" ; le haut-parleur des combinés de destination s'allume.
- d. Appuyez sur la touche  pour mettre fin à la diffusion.



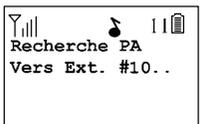
3. Diffusion vers un combiné en particulier

- a. Entrez un ID de combiné et appuyez sur la touche .
- b. Vous entendez bi-bi-bip pendant que le combiné initiateur diffuse vers tous les combinés à portée de communication.
- c. Commencez à dire le message à diffuser une fois que vous entendez le son "bip" ; le haut-parleur des combinés de destination s'allume.
- d. Appuyez sur la touche  pour mettre fin à la diffusion.



C. Diffusion depuis le combiné vers la base

1. Diffuser vers la station de base
 - a. Entrez l'ID de la base (10) et appuyez sur la touche .
 - b. Vous entendez bi-bi-bip pendant que le combiné initiateur diffuse vers toutes les stations de base.
 - c. Commencez à dire le message à diffuser une fois que vous entendez le son "bip" ; le haut-parleur de la base s'allume.
 - d. Appuyez sur la touche  et retournez à la fin de la diffusion.



Recomp.

A. A partir du combiné

1. Appuyez sur la touche soft  (gauche).
2. Le LCD affiche le dernier numéro de téléphone composé. Pour composer ce numéro, appuyez sur la touche .
3. Utilisez la touche  ou  pour faire défiler parmi les 10 derniers numéros de téléphone composés. Choisissez et appuyez sur la touche . [Remarque] Les numéros Intercom (ID combiné) ne sont pas stockés dans le journal des 10 derniers numéros composés.



B. Depuis la base

1. Appuyez sur la touche , après avoir entendu la tonalité, puis sur la touche , le dernier numéro composé est numéroté.

Recevoir un appel téléphonique

A. Combiné

1. Lorsqu'un appel arrive, le LCD affiche le message de l'ID appelant, et la sonnerie ou le vibreur se déclenche, sauf s'il a été coupé.
2. Si le combiné est sur la station de charge (la sonnerie passe momentanément sur "Sonnerie" si elle été réglée sur "Vibreur"), soulevez le combiné et appuyez sur la touche  pour démarrer la conversation.



Re : Vous pouvez activer "Toutes touches" à partir de -5-2

Remarques :

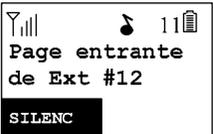
1. Vous pouvez appuyer sur la touche soft **SILENC** (gauche) si vous choisissez d'ignorer l'appel. Contrairement à éteindre la sonnerie (à partir du menu du combiné), l'utilisation de la touche **SILENC** est valide uniquement pour l'appel en cours.
2. Si le service ID appelant est disponible, le LCD affiche les informations sur l'appel entrant. Si le LCD affiche "Privé" ou "Inconnu", les informations de l'appelant ont peut-être été bloquées par l'appelant ou par la compagnie de téléphone d'origine.

B. Base

1. Lorsqu'un appel entrant arrive, la sonnerie retentit, la DEL du haut-parleur clignote.
2. Appuyez sur le  pour répondre à l'appel.

Recevoir un appel Intercom

A. Appel Intercom depuis le combiné

1. Lorsqu'un appel intercom arrive (provenant d'autres combinés, ex. Combiné 12), la sonnerie ou le vibreur se déclenche, sauf s'il a été coupé. Appuyez sur  pour répondre à l'appel intercom. 
2. Si le combiné est sur la station de charge (la sonnerie passe momentanément sur "Sonnerie" si elle est réglée sur "Vibreur"), soulevez le combiné et démarrez la conversation.
3. Si le combiné n'est pas sur la station, appuyez sur toute touche (sauf ) et la touche soft **SILENT** pour répondre.

Remarques :

1. Le LCD affiche l'ID du combiné de l'appelant.
2. Vous pouvez appuyer sur la touche soft **SILENC** (gauche) si vous choisissez d'ignorer l'appel. Contrairement à éteindre la sonnerie, l'utilisation de la touche **SILENC** est valide uniquement pour l'appel en cours.

B. Appel Intercom depuis la base

1. Lorsqu'un appel intercom arrive, (appel de la base), la sonnerie ou le vibreur se déclenche à moins qu'il ait été éteint. Appuyez sur  pour répondre à l'appel intercom.
2. Si le combiné est sur la station de charge (la sonnerie passe momentanément sur "Sonnerie" si elle est réglée sur "Vibreur"), soulevez le combiné et démarrez la conversation.



Mettre fin à un appel.

A. A partir du combiné

Pour mettre fin à un appel téléphonique ou intercom, appuyez sur la touche  ou placez le combiné sur sa station de charge.

B. Depuis la base

Pour mettre fin à un appel téléphonique, appuyez sur la touche . Pour terminer un appel intercom, appuyez sur la touche .

Réglage du volume de la voix dans le récepteur (écouteur) du combiné

1. Le volume de la voix ne peut être réglé que pendant un appel.
2. Il y a 6 niveaux de choix pour le volume. Par défaut = 3. Utilisez la touche  ou  pour régler
3. Le nouveau paramètre reste effectif pour tous les appels à venir jusqu'à modification.



Réglage du volume de la voix dans le haut-parleur du combiné

1. Le volume de la voix ne peut être réglé que pendant un appel.
2. Il y a 6 niveaux de choix pour le volume. Par défaut = 3. Utilisez la touche  ou  pour régler
3. Le nouveau paramètre reste effectif pour tous les appels à venir jusqu'à modification.



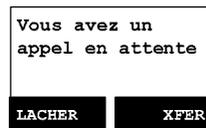
Réglage du volume de la voix dans le haut-parleur de la base

1. Le volume de la voix ne peut être réglé que pendant un appel.

- Il y a 6 niveaux de choix pour le volume. Par défaut = 3. Utilisez la touche **VOL+** ou **VOL-** pour régler
- Le nouveau paramètre reste effectif pour tous les appels à venir jusqu'à modification.

Mettre un appel en attente

- Lorsqu'un appel est en cours, il peut être mis en attente en appuyant sur la touche **CALLER ID** / **HOLD**.
- Pour retourner à la conversation, appuyez sur la touche soft **LACHER** (gauche)



Remarques :

- La mise en attente d'un appel peut être "annulée" par le combiné qui l'a initiée. Mais si le combiné appuie sur la touche **CALLER ID** / **HOLD** pour sortir de veille, alors les autres combinés peuvent appuyer sur **CALLER ID** / **HOLD** ou sur **CALLER ID** / **HOLD** pour prendre cet appel en attente (En cas d'appui sur **CALLER ID** / **HOLD** sur la base, elle peut également prendre l'appel en attente).
- Le LCD du combiné affiche qu'un appel est en attente. Une tonalité d'alerte (double bip) toutes les 30 secondes rappelle au combiné qu'un appel est en attente.
- Si l'opération (ex: transfert d'appel) échoue après avoir mis un appel en attente, l'appel en attente peut être perdu.

Muet

- Une fois qu'un lien est établi, vous pouvez appuyer sur la touche soft **MUET** (gauche) pour couper le microphone du combiné.
- Lorsque Muet est actif, l'interlocuteur n'entend pas votre voix, mais peut toujours vous parler.
- Pour quitter l'état muet, appuyez sur la touche soft **MICRO** (gauche). Muet n'est effectif que pour l'appel en cours.



Ne pas déranger (Sonnerie silencieuse)

- Entrez la séquence de touches MENU-3-1, puis choisissez "Arrêt". Appuyez sur **SÉLEC.** (gauche) pour confirmer votre choix. Ceci va éteindre la sonnerie jusqu'à ce qu'elle soit rallumée à partir du menu.

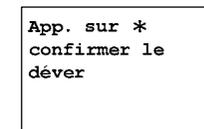
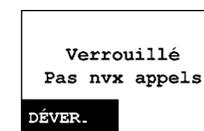


Re : Lorsque la sonnerie est réglée sur "Arrêt", l'écran de veille affiche "Sonnerie désac."

- Pour couper temporairement la sonnerie lorsqu'un appel arrive, appuyez sur la touche soft **SILENC** (gauche).

Garde-touches

- Pour éviter de composer un numéro par accident, vous pouvez appuyer sur la touche soft **MENU** (droite), puis appuyer sur "1" pour choisir l'option Garde-touches. Le clavier du combiné est verrouillé. Aucune entrée de touche n'est acceptée.
- Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche soft **DÉVER.** (gauche), puis, dans les 2 secondes, appuyez sur le chiffre "*" pour déverrouiller.
- Le Garde-touches est effectif jusqu'au déverrouillage.



Recharge et remplacement de la batterie

- Chargez la batterie lorsqu'un l'un ou plusieurs des effets suivants survient :
 - Le téléphone bipe deux fois toutes les deux secondes.
 - L'icône de batterie est vide.
 - Le téléphone ne répond pas quand une touche est enfoncée.
 - Le LCD et le rétroéclairage deviennent sombres.
 - Vous ressentez des réductions de portée de communication.
- Vous pouvez remplacer la batterie du combiné après avoir mis l'appel en cours en attente.
- L'autonomie en conversation et en veille de la batterie dépend du motif conversation/veille et de la distance d'utilisation. Il est recommandé de remettre le combiné sur la station de charge aussi souvent que possible pour de meilleures performances. **N'utilisez que la batterie et le chargeur fournis par le fabricant !**

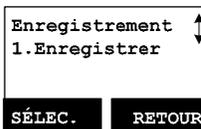
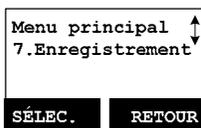
Fonctionnement avancé

Enregistrement du combiné

1. Si vos combinés ont été achetés comme faisant partie du système, ils ont été préenregistrés avec la station de base en usine.
2. Un ID combiné à "00" indique que c'est un nouveau combiné ou que l'ID a été effacé. Vous devez enregistrer le combiné avec la station de base.

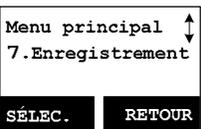
3. Enregistrement :

- a. Appuyez sur **MENU**-7 pour entrer dans le mode Enregistrement
- b. Maintenez enfoncé le bouton d'enregistrement (REG) de la base pendant 2 secondes jusqu'à ce que les DEL  et  s'allument et clignotent, la base émettant également une sonnerie pour vous rappeler qu'elle est en mode enregistrement.
- c. Appuyez sur la touche "1" du combiné, ceci termine le processus d'enregistrement. La station de base attribue un ID de combiné entre 12 et 19. L'ID attribué s'affiche sur le LCD du combiné, ce qui indique que l'enregistrement a réussi.
- d. Répétez les étapes ci-dessus pour tous les combinés supplémentaires.



4. Annuler l'enregistrement :

- a. Vous pouvez annuler l'enregistrement du combiné que vous utilisez à partir de la base. L'annulation de l'enregistrement réinitialise l'ID du combiné à 00, efface le code de sécurité système et libère l'ancien ID pour un futur enregistrement.
- b. Après annulation de l'enregistrement, le combiné ne peut plus utiliser la base pour passer ou recevoir des appels, ni pour communiquer par intercom avec les autres combinés.
- c. Appuyez sur **MENU**-7 pour entrer dans le mode Enregistrement
- d. Maintenez enfoncé le bouton d'enregistrement (REG) de la base pendant 2 secondes jusqu'à ce que les DEL  et  s'allument et clignotent.
- e. Appuyez sur la touche "2" du combiné, ceci termine le processus d'annulation de l'enregistrement. En



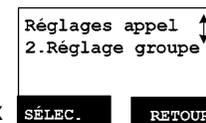
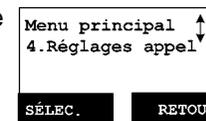
cas de succès de l'annulation de l'enregistrement, le combiné affiche "S'enregistrer".

Remarques :

1. La base a un délai d'expiration de l'enregistrement de 30 secondes à compter de l'appui sur le bouton REG. Le combiné a un délai d'expiration de l'enregistrement de 12 secondes à partir du choix de l'option d'enregistrement ou d'annulation de l'enregistrement. La base et le combiné quittent automatiquement le mode d'enregistrement après le délai d'expiration.
2. Répétez le processus d'enregistrement ou d'annulation de l'enregistrement en cas d'échec.

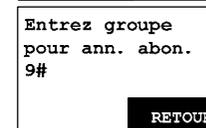
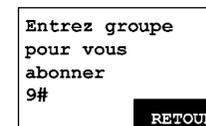
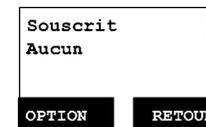
Enregistrement d'un combiné dans un groupe.

1. Jusqu'à neuf groupes de combinés (91-99) peuvent être définis et les combinés peuvent décider de quels groupes ils souhaitent faire partie.
2. Par exemple, Groupe 1 représente le groupe de service client, Groupe 2 représente le groupe de vente, et Groupe 3 est le groupe de marketing. Supposons que le combiné 11 souhaite recevoir des sonneries entrantes pour tous les appels liés aux ventes et au marketing. Alors le combiné 11 doit "s'enregistrer" aux groupes 2 et 3.



3. Choix de groupes :

- a. Appuyez sur le combiné pour le **MENU**-4 pour entrer dans le menu de Réglages appel
- b. Appuyez sur le numéro "2", le combiné entre dans le menu de réglage du groupe.
- c. Appuyez sur la touche soft **OPTION** suivie par la touche "1" pour s'enregistrer au groupe ("9 #", #:1~9). Entrez 1~9.
- d. Répétez pour tous les groupes souhaités.
- e. Supprimez les choix de groupes en appuyant sur la touche soft **OPTION** suivie par la touche "2" pour annuler l'enregistrement au groupe.



Remarques :

1. Le combiné peut changer d'affiliations de groupes à tout moment.
2. La base n'est pas responsable des affectations de groupes. Par conséquent, elle ne peut pas annuler l'enregistrement d'un

combiné dans un groupe.
 3. Quand une ligne extérieure ou un appelant intercom entre un ID de groupe, tous les combinés enregistrés dans ce groupe sonnent. Le premier combiné à répondre établit un lien avec l'appelant. Ensuite, il s'agit d'un appel entre deux personnes, et non plus de un vers plusieurs personnes.

Mise en attente d'appel

Quand un appel téléphonique est en cours, vous pouvez le transférer entre différents combinés ou le transférer vers la base.

Transfert direct depuis le combiné

1. Appuyez sur la touche **CALLER ID** pour mettre l'appel en attente.
2. Appuyez sur la touche soft **XFER** (droite), suivie par l'ID du combiné ou de la **BASE** de destination (gauche), l'appel en attente est alors transféré directement.

Une fois l'appel transféré vers le combiné ou la base de destination, le combiné initial revient automatiquement en mode veille.



Transfert indirect depuis le combiné

Si vous voulez parler au combiné ou à la base de destination avant de transférer l'appel, vous pouvez utiliser la méthode ci-dessous :

1. Pendant l'appel, appuyez sur la touche **INTERCOM TRANSFER**, suivie par la saisie de l'ID du combiné ou de la **BASE** de destination (gauche).
2. Appuyez sur le **CALLER ID** ou le **CALLER ID** du combiné de destination ou appuyez sur la touche **INTERCOM BROADCAST** de la base pour répondre à l'appel intercom, vous pouvez maintenant parler au combiné de destination. Après la conversation, appuyez sur **CALLER ID** pour terminer l'appel intercom, puis le combiné de destination est en mesure de prendre l'appel entrant.

Une fois l'appel transféré vers le combiné ou la base de destination, le combiné initial revient automatiquement en mode veille.



Transfert direct depuis la base

1. Appuyez sur la touche **HOLD** de la base pour mettre l'appel en attente.
 Re : Lorsque l'appel est en attente, les DEL de la base utilisée et du haut-parleur clignotent.
2. Entrez l'ID du combiné de destination suivi de la touche **TRANSFER**, le combiné de destination sonne, appuyez sur la touche **CALLER ID** ou **CALLER ID** du combiné de destination pour prendre l'appel.

Une fois l'appel pris par le le combiné de destination, la base revient automatiquement en mode veille.

Transfert indirect depuis la base

Si vous voulez parler au combiné de destination avant de transférer l'appel, vous pouvez utiliser la méthode ci-dessous :

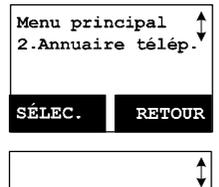
1. Appuyez sur l'ID du combiné de destination suivi par la touche **INTERCOM BROADCAST** de la base pour appeler par intercom le combiné de destination.
2. Appuyez sur le **CALLER ID** ou le **CALLER ID** du combiné de destination pour répondre à l'appel intercom, vous pouvez maintenant parler au combiné de destination.

Après la conversation, appuyez sur **INTERCOM BROADCAST** pour terminer l'appel intercom, puis le combiné de destination prend l'appel entrant en attente.

Remarques : Si le combiné de destination ne répond pas une fois le délai d'expiration de la recherche passé, l'appel est re-routé vers le combiné d'origine.

Fonctionnement de l'annuaire

1. Vous pouvez stocker jusqu'à 50 entrées dans l'annuaire. Chacune permet de stocker un numéro de téléphonique ou un ID de combiné(jusqu'à 26 chiffres) et un nom (jusqu'à 16 caractères).
2. Pour accéder à l'annuaire, appuyez sur la touche soft **MENU** (droite), suivie de "2"; ou appuyez sur la touche de défilement **DOWN** quand le combiné est en mode veille.
3. Pour ajouter une nouvelle entrée :



- Appuyez sur la touche soft **AJOUT** (gauche).
- Entrez le nom à l'invite LCD "Nom?" Utilisez la touche soft **SUPPR** (droite) pour supprimer le dernier chiffre entré. Une fois terminé, appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour enregistrer.
Re : Jusqu'à 16 caractères peuvent être entrés en tant que nom.
- Il vous est alors demandé de saisir un numéro pour le nom à peine entré.
Re : Jusqu'à 26 chiffres peuvent être entrés pour le numéro.
- Après avoir entré un numéro, appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour enregistrer cette entrée dans l'annuaire.
- Entrez une donnée d'annuaire sans nom, tous les enregistrements sans nom sont placés en haut de la liste d'annuaire.
- Pour entrer le nom, appuyez sur le chiffre du clavier correspondant une ou plusieurs fois selon l'ordre du caractère sur la touche.
Voir le tableau ci-dessous pour une liste des caractères disponibles et leurs commandes. Par exemple, appuyez sur "2" une fois pour le caractère "A", deux fois pour "B", etc.

Nom?
=
Majuscules = *
ENREG. SUPPR

Numéro?
-
ENREG. SUPPR

Remarquez :

- Quand vous entrez un numéro de téléphone, le curseur avance automatiquement à la zone du chiffre suivant. Utilisez la touche de défilement  ou  pour déplacer le curseur d'avant en arrière pour insérer ou supprimer (le chiffre avant le curseur, ou à gauche du curseur si le curseur est sur la droite du dernier chiffre).
- Lorsque vous entrez un nom, le curseur avance automatiquement au champ de caractère suivant si vous appuyez sur une touche différente pour le caractère suivant. Si vous devez saisir des caractères consécutifs à partir de la même touche, vous pouvez attendre que le curseur avance ou utiliser la touche de défilement  ou  pour déplacer le curseur vers l'arrière ou vers l'avant manuellement. Utilisez également  ou  pour déplacer le curseur afin d'insérer (à gauche du curseur) ou supprimer (le caractère au-dessus du curseur, ou à gauche du curseur s'il est à droite du dernier caractère).
- Par défaut, toutes les lettres sont entrées en majuscule. Utilisez la

touche * pour basculer entre les majuscules et minuscules.

- Une entrée "Pause" représente un délai de 1 seconde dans la composition des chiffres suivants, ce qui est utile pour composer une suite de numéros segmentés (ex code d'accès, numéro de carte de crédit, enregistrement d'avion automatique, etc.. La pause est saisie en appuyant deux fois sur la touche # (Le LCD affiche P). La saisie de deux pauses (PP) provoque 2 secondes de pause dans la numérotation.

5. Table de caractères :

Touche	Caractères et commandes
1	' + , . * () & 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
0	0
*	Caps – en édition de caractères. * – en édition de numéro.
#	Espace – en mode d'édition de caractères. # & P (Pause) – en édition de numéro

- Les entrées sont classées par ordre alphabétique et stockées sous forme de liste dans un ordre croissant (de A à Z) du haut de la liste.
- La première ligne de l'écran LCD affiche le nom et la 2^{ème} ligne indique le numéro de téléphone. Si le numéro de téléphone est plus long que 16, appuyez sur la touche soft **OPTION** (droite) et choisissez l'Option 3 pour afficher le numéro complet.
- Pour rechercher un enregistrement :
 - Utilisez la touche de défilement  pour entrer dans le mode annuaire.
 - Appuyez sur la touche qui correspond au premier caractère du nom que vous recherchez.
 - Par exemple, vous recherchez "EnGenius", appuyez alors une fois sur le numéro "3".
 - Utilisez la touche de défilement  ou  pour repérer

l'enregistrement exact que vous recherchez.

7. Pour effacer l'annuaire :

- a. Utilisez la touche de défilement  ou  ou la méthode de recherche alphabétique pour repérer l'enregistrement que vous recherchez.



- b. Appuyez sur la touche soft **OPTION** (droite) pour entrer dans le menu d'édition.

- c. Appuyez sur "1" pour effacer l'entrée de téléphone désignée.

- d. Le LCD affiche "Supp. entrée?" Appuyez sur la touche soft **OUI** (gauche) pour confirmer votre modification.



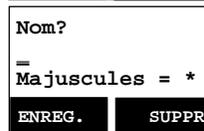
8. Pour éditer l'annuaire :

- a. Utilisez la touche de défilement  ou  ou la méthode de recherche alphabétique pour repérer l'enregistrement à effacer ou modifier.



- b. Appuyez sur la touche soft **OPTION** (droite) pour entrer dans le menu d'édition.

- c. Appuyez sur "2" pour effacer l'entrée de téléphone désignée.



9. Numéroté à partir de l'affichage :

- a. Appuyez sur  ou  pour composer le numéro de téléphone ou l'ID de combiné affiché.

Interdi. appel

1. Empêche l'utilisateur de composer des numéros sur de longues distances ou à l'international. Il vous faut le mot de passe pour entrer dans le réglage. Le mot de passe par défaut est "0000".

2. Appuyez sur **MENU**-4-3 pour entrer dans Interdi. appel. Entrez le mot de passe, suivi de la touche soft **OK** (gauche)



3. Utilisez la touche de défilement  ou  pour basculer entre Marche et Arrêt pour ce réglage. Appuyez sur **SÉLEC.** pour confirmer votre choix. Re : Par défaut l'interdiction d'appel est sur "Arrêt".



4. Pour ajouter le mode d'interdit d'appel

- a. Une fois la fonction Interdi. appel activée, vous pouvez saisir le code "Interdi. appel". Appuyez sur la touche soft **AJOUT** (gauche) puis commencez à saisir le code d'interdit d'appel. Une fois le numéro saisi, appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour l'enregistrer.



- (1) Vous pouvez utiliser jusqu'à 5 chiffres comme code d'interdit d'appel. Par exemple, si vous voulez bloquer tous les appels numérotés vers Manhattan, région de NY, vous pouvez entrer 1212 comme code d'interdiction d'appel.

- (2) Si votre station de base est reliée à un autocommutateur privé, veuillez également inclure le numéro spécifique pour retrouver la tonalité PSTN.

- b. Appuyez sur **OPTION** pour supprimer ou éditer les codes d'interdiction d'appels.

- c. Vous pouvez programmer jusqu'à 5 codes d'interdictions d'appels.



- d. Si vous voulez bloquer tous les appels sortants, entrez "* * * * *", appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour l'enregistrer, tous les appels sortants sont limités.

Fonction appel programmable

1. Si l'unité de base EP801 est installée derrière un autocommutateur privé, il est possible de préprogrammer certaines fonctions d'appel avec le code de fonction de l'autocommutateur dans le système.

2. Vous pouvez préprogrammer jusqu'à 10 fonctions d'appel les plus utilisées.

3. Nommez et saisissez les codes de fonction d'appel :

a. Appuyez sur la touche soft **MENU** (droite), quand le combiné est en mode veille.

b. Appuyez sur "4", suivi de "4" pour entrer dans le menu "Fonction appel".

c. Appuyez sur la touche soft **AJOUT** (gauche) pour ajouter une nouvelle entrée de fonction d'appel.

d. Saisissez le nom de la fonction appel, comme pour éditer une entrée de l'annuaire téléphonique, c.-à-d. "Transférer PBX".

Appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour confirmer.

e. Saisissez le code de la fonction d'appel dans la fonction d'autocommutateur correspondante c.-à-d. F*70.

Appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour confirmer.

Re : "F" représente le signal Flash.

f. La 1^{ère} fonction appel et le code de fonction appel correspondant apparaissent sur l'écran LCD.

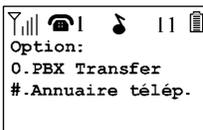
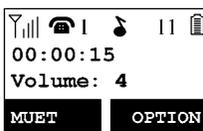
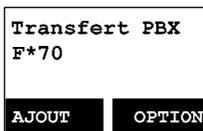
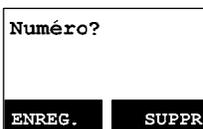
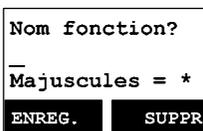
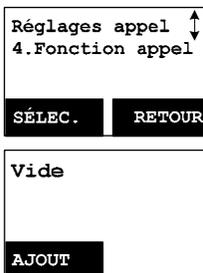
g. Appuyez sur la touche soft **OPTION** (droite) pour supprimer ou éditer la fonction appel que vous avez programmée dans le système.

h. Répétez les mêmes opérations au 2nd programme et aux autres fonctions d'appel que vous utilisez fréquemment.

4. Utilisation de fonction appel préprogrammée pendant l'appel.

a. Appuyez sur la touche soft **OPTION** (droite), quand le combiné est en mode conversation.

b. Appuyez sur le numéro de correspondance de la fonction d'appel que vous voulez effectuer c.-à-d. appuyez sur "0" pour effectuer "Transférer PBX".



Remarques :

1. Cette fonction appel est utile si l'unité de base EP801 est reliée à un autocommutateur privé,
2. Si vous n'avez pas préprogrammé de fonction appel dans le système, seul "#.Annuaire télép." dans le menu **OPTION**.
3. La fonction appel programmable de l'EP801 peut ne pas fonctionner avec tous les autocommutateurs ou systèmes de téléphone principaux en raison de la diversité des systèmes des différents systèmes propriétaires.

ID appelant

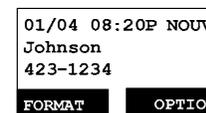
1. Contactez votre compagnie de téléphone locale pour vous abonner à cette fonctionnalité. Le système de téléphone reçoit et affiche les informations d'ID appelant transmises par votre compagnie de téléphone locale. Ces informations peuvent inclure le numéro de téléphone, la date, l'heure. Cet appareil peut stocker jusqu'à 50 appels.

2. L'écran affiche la date et l'heure de l'appel sur la première ligne, suivi par le nom figurant sur la deuxième ligne, et le numéro de téléphone sur la troisième ligne. Un enregistrement non lu comprend "NOUVEAU" à la fin de la première ligne de l'affichage.

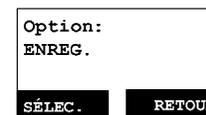
3. Lorsque vous affichez un enregistrement d'appel, le numéro peut être composé, stocké dans l'annuaire ou supprimé.

Visualiser le journal d'appels

1. Pour afficher le journal d'appels, appuyez sur **CALLERID** pour entrer dans le journal d'appels. Appuyez sur la touche **↑** ou **↓** pour faire défiler les numéros et les noms lorsque disponibles.

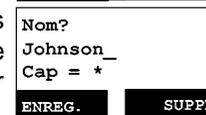


2. Appuyez sur la touche soft **OPTION** (droite), vous pouvez utiliser la touche **↑** ou **↓** pour choisir d'enregistrer, de supprimer ou de tout effacer.



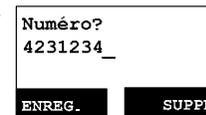
a. Enregistrer le journal d'appels :

(1) Appuyez sur la touche soft **SELEC.** (droite), vous pouvez utiliser la touche **↑** ou **↓** pour faire défiler le nom, et appuyer sur **SUPPR** pour éditer le nom.



Appuyez ensuite sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour enregistrer le nom.

(2) Utilisez la touche **↑** ou **↓** pour faire défiler le numéro, et appuyer sur **SUPPR** pour éditer le numéro.



Appuyez ensuite sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour enregistrer le numéro.

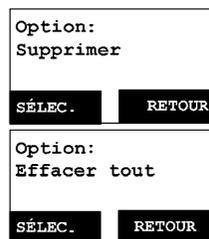
(3) Après le processus ci-dessus, le journal d'appels est enregistré dans l'annuaire téléphonique.

b. Supprimer le journal d'appels :

(1) Appuyez sur la touche soft **SELEC.** (droite) suivie de la touche soft **OUJ** (gauche) pour confirmer la suppression.

c. Effacer tout :

(1) Appuyez sur la touche soft **SELEC.** (droite) suivie de la touche soft **OUJ** (gauche) pour confirmer l'effacement de tous les enregistrements d'ID appelants.



Appeler un ID appelant

1. Appuyez sur la touche **CALLER ID**, utilisez la touche ou pour faire défiler le journal d'appels.

2. Lors de l'affichage d'un ID appelant, appuyez sur ou pour composer ce numéro.

Réglage de la numérotation abrégée de la base

1. Vous pouvez stocker jusqu'à 20 entrées dans la mémoire de numérotation abrégée. Chaque numéro abrégé peut contenir un numéro de téléphonique (jusqu'à 32 chiffres).

2. La base étant en mode veille, appuyez sur la touche **MEMORY**, entrez le numéro de téléphone.

3. Appuyez sur la touche **MEMORY**, suivie par un emplacement mémoire à 2 chiffres, la base émet alors une brève tonalité double (Bi-Bi) pour confirmer le réglage.

Re : L'emplacement mémoire est "00" ~ "19".

4. Lorsque vous utilisez la numérotation abrégée de la base, appuyez sur la touche suivie de la touche **MEMORY**, puis entrez l'emplacement mémoire à 2 chiffres ("00"~"19").

La base compose le numéro de téléphone en accord.

Réglage de la sonnerie de la base

1. Vous pouvez modifier la sonnerie de la base de la façon suivante :

2. La base étant en mode veille, appuyez deux fois sur la touche

MEMORY, suivie de la touche ou , le haut-parleur de la base émet les différentes sonneries (jusqu'à 8 sonneries).

3. Appuyez sur la touche **MEMORY** pour confirmer le réglage.

4. Pour régler le volume de la sonnerie, deux options peuvent être suivies :

a. La base étant en mode veille, appuyez sur la touche ou .

b. Lors d'un appel entrant, appuyez sur la touche ou .

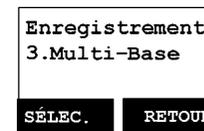
Lorsque vous appuyez sur la touche ou pour régler le volume, le haut-parleur émet la sonnerie à ce volume, vous pouvez choisir votre préférence.

Re : Le niveau sonore de la sonnerie est de "0~4", "0" signifie sonnerie sur "Arrêt".

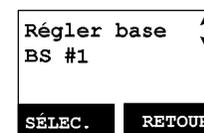
Paramétrage multi-base

Le paramétrage "Multi-Base" permet d'étendre la capacité en couverture et en lignes. Lorsque vous ajoutez une 2^{ème}, 3^{ème} ou 4^{ème} base, en utilisant un des combinés qui sont enregistrés sur la 1^{ère} base (c.-à-d. le combiné avec l'ID 11), suivi par les processus ci-dessous :

1. Appuyez sur **MENU**, suivi de "7" pour entrer en mode d'enregistrement.



2. Maintenez enfoncé le bouton REG de la base pendant trois secondes, la base émet la sonnerie d'invite (les DEL de haut-parleur et d'Intercom de la base clignotent).



3. Appuyez sur le chiffre "3" du combiné pour entrer dans le mode Multi-base.

4. Sélectionnez BS # 1

5. Répétez les étapes 1 ~ 4 ci-dessus pour ajouter à la suite la 2^{ème}, 3^{ème} ou 4^{ème} base.

Re : L'ID de la base ID pour la 1^{ère} base est "10", pour la 2^{ème} base est de "20", pour la 3^{ème} base est de "30", pour la 4^{ème} base est de "40".

Remarques :

1. Lorsque du réglage initial du "Multi-Base", vous devez choisir d'abord le BS #1, suivre les étapes ci-dessus pour choisir la 2^{ème}, la 3^{ème} ou la 4^{ème} base.
2. Pour le mécanisme de synchronisation, tous les combinés doivent s'enregistrer de nouveau avant de commencer à utiliser le scénario multi-base c.-à-d. que l'ID du combiné initial avec 1x doit s'enregistrer sur BS1, et les autres combinés doivent être enregistrés sur la 2^{ème}, la 3^{ème} ou la 4^{ème} base respectivement.
3. Après tous les processus ci-dessus, le "Multi-base" est alors terminé.

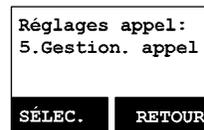
Gestionnaire d'appels

La fonction "Gestion. appel" permet deux choix :

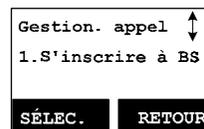
1. Le premier est le combiné à définir pour recevoir les appels entrants ou pour passer des appels sortants (l'intercom double sens, la diffusion et le transfert d'appel sont permis). L'option peut être choisie pour les base 1 à 4.
2. L'autre choix est le combiné à définir pour accéder aux bases disponibles automatiquement ou manuellement.

Pour la 1^{ère} option (Souscription BS) :

1. Appuyez sur **MENU**, suivi de "4" pour entrer en mode d'enregistrement.
Appuyez sur "5" pour choisir Gestion. appel .



2. Appuyez sur "1" pour obtenir Souscrire BS.
Re : Lorsque vous entrez dans le sous-menu de Souscription BS, le LCD affiche les bases disponibles qui ont déjà souscrit.

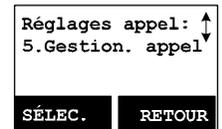


3. Appuyez sur la touche  ou  pour choisir la base souhaitée (#1-4), appuyez sur la touche soft **MODIF** (gauche) pour régler Souscrire BS sur MARCHE/ARRÊT.
4. Si vous réglez la Souscrire BS sur MARCHE, cela signifie que le combiné est capable d'accéder à la ligne de la base souhaitée, donc que le combiné peut passer un appel sortant ou répondre à un appel entrant via la base souhaitée.
Au contraire, si vous réglez la Souscrire BS sur ARRÊT, alors le combiné ne peut pas accéder à la ligne de la base souhaitée, donc le

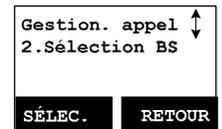
combiné ne peut pas passer d'appel sortant ni répondre à un appel entrant via la base souhaitée.

Pour le 2^{ème} choix (Sélection BS) :

1. Appuyez sur **MENU**, suivi de "4" pour entrer en mode Réglages appel.
Appuyez sur "5" pour choisir Gestion. appel .



2. Appuyez sur "2" pour régler Souscrire BS.
Re : Le réglage par défaut est "ARRÊT".



3. Appuyez sur la touche soft **MODIF** (gauche) pour régler Sélection BS sur MARCHE/ARRÊT.
Re : Si Sélection BS est réglé sur "MARCHE", lors d'un appui sur la touche  ou , le LCD affiche les bases disponibles (Lignes), c.-à-d. 1, 2, 3, 4. Appuyez sur le chiffre "1", vous pouvez accéder à la base 1 pour obtenir la ligne.
Note: Lors de base unique, pas de "Réglages appel" réglage de "Gestion. appel".

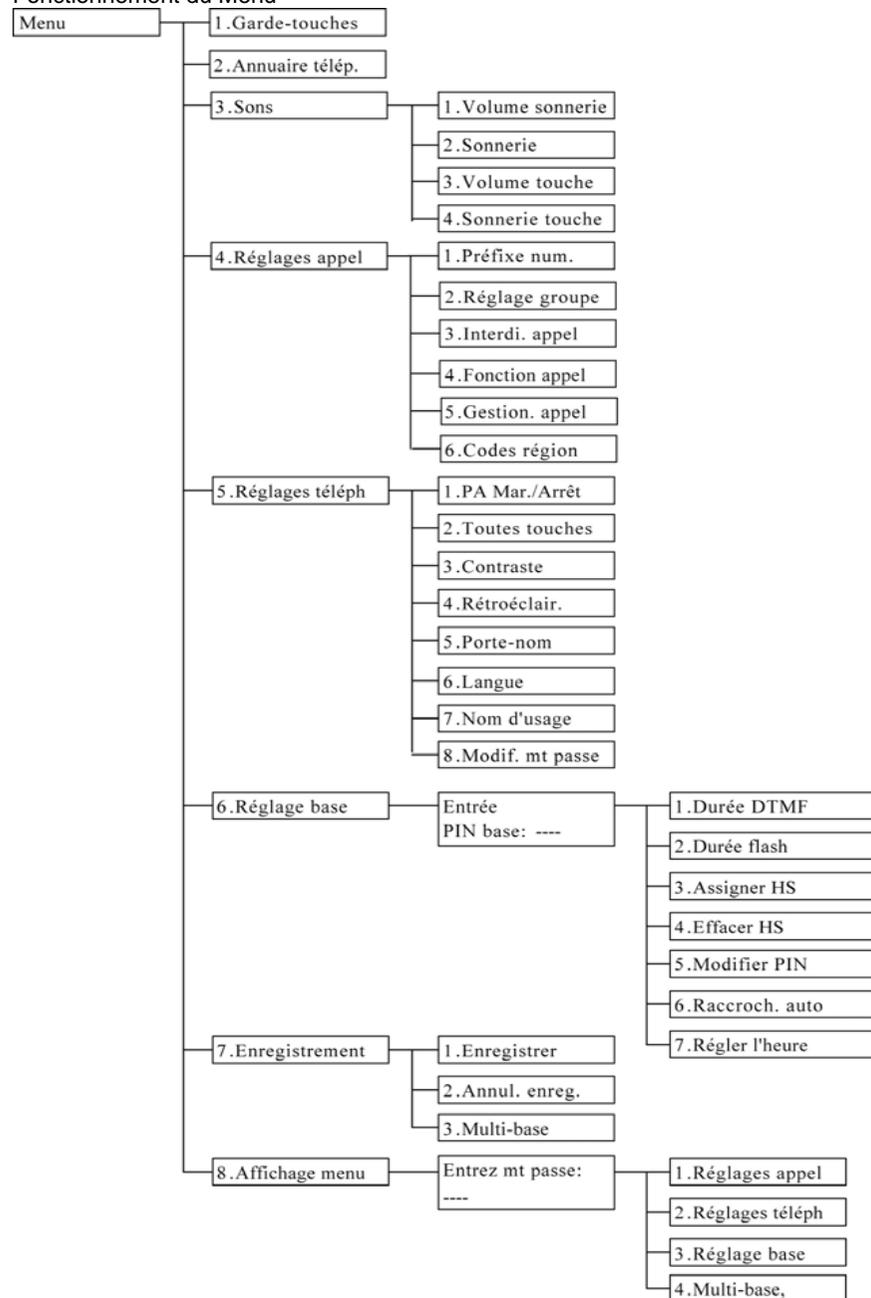
Indicateur visuel de message en attente (VMWI)

La fonction VMWI prend en charge le message FSK reçu de la ligne téléphonique ; Ceci active une icône de message du combiné et la DEL de diffusion de la base clignote.

Remarques :

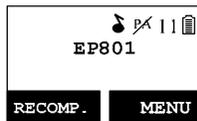
1. Une souscription au service de messagerie vocale de la compagnie de téléphone est requise.
2. Si le combiné indique toujours l'icône même après avoir écouté tous les messages, éteignez-la en maintenant enfoncée la touche "ID appelant" sur le combiné.

Fonctionnement du Menu



1. Appuyez sur la touche soft **MENU** (droite) pour entrer dans le mode menu quand le téléphone est en mode veille.
 Re : Vous pouvez soit appuyer sur ou , suivi par la touche soft **SELEC.** (gauche) pour confirm le menu choisi. Ou appuyez sur le chiffre directement pour confirmer le menu choisi. Par exemple, appuyez sur la touche soft **MENU** (droite) -3-1 pour choisir le volume sonnerie.
2. Appuyez sur "1" pour choisir Garde-touches, (voir utilisation des Garde-touches à la page 33).
3. Appuyez sur "2" pour ajouter, supprimer, éditer, visualiser et modifier l'annuaire (voir instructions de l'annuaire à la page 37).
4. Appuyez sur "3" pour régler le son :
 - a. Appuyez sur "1" pour choisir le volume de la sonnerie :
 Utilisez ou pour faire défiler les 6 choix : "Arrêt", "Faible", "Moyen", "Élevé", "Vibreur" et "Vibreur & élevé". Appuyez sur la touche soft **SELEC.** (gauche) pour enregistrer le choix. Par défaut = Moyen.
 - b. Appuyez sur "2" pour choisir la tonalité de la sonnerie :
 Au total 8 sonneries (1~8) pour deux scenarios : 1.Sonnerie ligne (Sonnerie pour appels entrants) ; 2.Sonnerie Intercom (Sonnerie pour appel intercom).
 Utilisez le ou pour faire défiler parmi 8 les sonneries, appuyez sur la touche soft **SELEC.** (gauche) pour enregistrer le choix. Par défaut = 1.
 - c. Appuyez sur "3" pour choisir le volume des touches lors des appuis sur les touches :
 Utilisez ou pour faire défiler les 4 choix : Arrêt, Faible, Moyen, et Élevé. Appuyez sur la touche soft **SELEC.** (gauche) pour enregistrer le choix. Par défaut =Moyen.
 - d. Appuyez sur "4" pour choisir la tonalité des touches :
 Utilisez ou pour faire défiler les 4 choix : 1, 2, 3 et 4. Appuyez sur la touche soft **SELEC.** (gauche) pour enregistrer le choix. Par défaut = 1.
5. Appuyez sur "4" pour régler les Réglages appel :
 - a. Appuyez sur "1" pour composer le préfixe :
 - (1) Appuyez sur ou pour activer ou désactiver la fonction de préfixe. Par défaut = Arrêt.
 - (2) Si "Marche" est choisi, le combiné invite à saisir le numéro préfixe , jusqu'à 14 chiffres peuvent être saisis.
 - (3) Utilisez la touche soft **SUPPR** (droite) pour éditer le numéro de préfixe.
 - (4) Appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour confirmer le choix.

- (5) Lorsque cette fonction est activée, le LCD invite l'utilisateur à chaque appel téléphonique sortant, le préfixe actuel s'affiche aussi.
- (6) Cette fonction est utile pour le code d'accès, les cartes d'appel, les appels par cartes de crédit, etc.
- b. Appuyez sur "2" pour choisir le groupe : voir Enregistrement d'un combiné dans un groupe à la page 35.
- c. Appuyez sur "3" pour régler les Interdi. appel : voir Utilisation des Interdi. appel à la Page 41.
- d. Appuyez sur "4" pour régler la fonction appel : voir Utilisation des fonctions appel à la Page 42.
- e. Appuyez sur "5" pour régler Gestion. appel : voir Utilisation du Gestion. appel, à la Page 47.
- f. Appuyez sur "6" pour régler le code région :
La fonction de code de région permet de numéroté sans préfixe pour les codes de zone locaux et nationaux.
- (1) Régler le code région local :
Appuyez sur **MENU**-4-6-1 pour régler le LAC. Entrez le code région local (3 chiffres) puis appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour confirmer le choix.
- (2) Régler le code région du pays :
Appuyez sur **MENU**-4-6-2 pour régler le code région du pays. Entrez le code (3 chiffres) puis appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour confirmer le choix.
6. Appuyez sur "5" pour régler les Réglages téléph :
- a. Appuyez sur "1" pour régler PA Mar./Arrêt.
Utilisez la touche soft **MODIF** (gauche) pour choisir et confirmer marche ou arrêt.
Re : Lorsque sur "arrêt", le combiné ne peut plus recevoir de diffusion des autres combinés ou de la base. Le LCD affiche une icône PA arrêt en guise d'invite.
- b. Appuyez sur "2" pour régler Toutes touches :
Utilisez la touche soft **MODIF** (gauche) pour choisir et confirmer marche ou arrêt.
Re : a. Lorsque sur "marche", appuyez sur toute touche (sauf ) pour répondre à un appel entrant.
b. Lorsqu'il est réglé sur "ON", le combiné sera automatiquement répondre à l'appel tout en soulevez le combiné du berceau.
- c. Appuyez sur "3" pour régler le contraste LCD :
(1) Utilisez  ou  pour défiler parmi les choix 1~8. La valeur par défaut est 4.
(2) Appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour confirmer le choix.
- d. Appuyez sur "4" pour régler le rétroéclairage LCD :



- (1) Utilisez  ou  pour défiler parmi les choix 1~3 (1.8 secondes 2.Marche 3.Arrêt). Par défaut, c'est "8 secondes".
- (2) Appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour confirmer le choix.
- e. Appuyez sur "5" pour régler le porte-nom :
(1) Utilisez  ou  pour faire défiler les choix marche ou arrêt. Par défaut, c'est "arrêt".
(2) Appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour confirmer le choix.
Re : Lorsque réglé sur "marche", s'il y a correspondance entre l'ID appelant et les entrées du répertoire, et une fois la correspondance faite, l'écran LCD affiche le nom ou le diminutif au lieu des simples infos d'ID appelant (requiert le service de mise en attente avec ID appelant auprès de votre compagnie de téléphonie locale)
- f. Appuyez sur "6" pour régler la langue :
(1) Utilisez  ou  pour défiler parmi les choix 1~3 (1.Anglais 2.Espagnol 3.Français). Par défaut, c'est "Anglais".
(2) Appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour confirmer le choix.
- g. Appuyez sur "7" pour régler le nom personnalisé :
(1) Entrez les caractères à l'aide de la table des caractères et de la méthode décrite dans la partie Annuaire.
(2) Utilisez  ou  pour déplacer le curseur afin d'insérer (à gauche du curseur) ou supprimer (le caractère au-dessus du curseur, ou à gauche du curseur s'il est à droite du dernière caractère).
(3) Appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour confirmer le réglage.
Re Une fois le nom personnalisé saisi, le message d'accueil du LCD : en mode veille est modifié selon la saisie.
- h. Appuyez sur "8" pour changer le mot de passe :
(1) Entrez le mot de passe initial (4 chiffres) en entrant dans ce menu.
(2) Entrez le nouveau mot de passe puis appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour confirmer le nouveau mot de passe.
7. Appuyez sur "6" pour régler les Réglages de la base :
En entrant dans ce menu, vous devez d'abord saisir le code PIN (4 chiffres).
Re : Le code PIN sert aux réglages de la base.
- a. Appuyez sur "1" pour régler la durée DTMF.
(1) Entrez la durée DTMF (90~200ms), appuyez sur la touche soft **OK** (gauche) pour confirmer le réglage. Par défaut, c'est 100ms.
Re : Veuillez vérifier avec votre revendeur avant de modifier. Si la durée ne correspond pas au réglage PSTN ou PBX, le

- fonctionnement peut être défaillant.
- b. Appuyez sur “2” pour choisir la durée de touche flash. Par défaut, c'est 600ms.
 - (1) Utilisez  ou  pour faire défiler les choix 1~9 (100~900ms).
 - (2) Appuyez sur la touche soft **ENREG.** (gauche) pour confirmer le choix.

Re : La valeur par défaut (600 ms) fonctionne dans la plupart des régions. La modification de ce paramètre peut provoquer un non fonctionnement de la clé Flash. Ne modifiez que si vous êtes certain que la nouvelle valeur fonctionne.
 - c. Appuyez sur “3” pour Assign Suivant HS (Assigner HS)
 - (1) Entrez l'ID du combiné à 2 chiffres, suivi de la touche soft **OK** (gauche).
 - (2) Lors de l'enregistrement d'un nouveau combiné, la base alloue l'ID de combiné spécifique qui est pré-assigné au nouveau combiné.
 - d. Appuyez sur “4” pour régler Effacer HS
 - (1) Entrez l'ID du combiné à 2 chiffres, suivi de la touche soft **OK** (gauche).
 - (2) La base efface l'ID du combiné du système.
 - e. Appuyez sur “5” pour changer le PIN :
 - (1) Entrez le nouveau PIN, suivi de la touche soft **OK** (gauche).

Re : Par défaut, le PIN est “0000”.
 - f. Appuyez sur “6” pour régler Raccroch. auto :
 - (1) Utilisez la touche soft **MODIF** (gauche) pour choisir et confirmer marche ou arrêt. Par défaut, le PIN est “0000”.

Re : Lorsque réglé sur “marche”, le EP801 raccorde automatiquement si l'interlocuteur a déjà raccroché. Cependant, cette fonction dépend du fait qu'il y ait un signal “Retour de ligne” par le PBX ou le PSTN, après raccrochage.
 - g. Appuyez sur “7” pour régler la durée de support ID appelant DTMF :
 - (1) Utilisez la touche soft **MODIF** (gauche) pour choisir et confirmer marche ou arrêt. Par défaut, le PIN est “0000”.
8. Appuyez sur “7” pour enregistrer, annuler l'enregistrement du combiné et régler le Multi-Base : Voir utilisation de l'Enregistrement du combiné à la page 34, and Paramétrage multi-base à la Page 46.
 9. Appuyez sur “8” pour régler l'affichage menu :

Pour éviter une mauvaise configuration des Réglage appel (**MENU-4**), des réglages téléphone (**MENU-5**) et des réglages de la base (**MENU-6**), vous pouvez masquer ces menus, de sorte que les autres utilisateurs de combinés n'aient pas de risque d'y toucher par mégarde.

Re : En entrant dans le menu affichage, vous devez d'abord saisir le mot de passe.

- a. Appuyez sur “1” pour masquer/révéler le menu des Réglages appel.
 - (1) Utilisez la touche soft **MODIF** (gauche) pour choisir et confirmer marche ou arrêt.
 - b. Appuyez sur “2” pour masquer/révéler le menu des Réglages téléphone.
 - (1) Utilisez la touche soft **MODIF** (gauche) pour choisir et confirmer marche ou arrêt.
 - c. Appuyez sur “3” pour masquer/révéler le menu des Réglages de la base.
 - (1) Utilisez la touche soft **MODIF** (gauche) pour choisir et confirmer marche ou arrêt.
 - d. Appuyez sur “4” pour masquer/révéler le menu des Réglages Multi-base.
 - (1) Utilisez la touche soft **MODIF** (gauche) pour choisir et confirmer marche ou arrêt.
- Re Le choix de “Marche” signifie que le menu est affiché à l'écran. Le : choix de “Arrêt” signifie que le menu est masqué.

Index

INDEX

- A
 - Affichage du menu, 14, 49, 53
 - Annuaire téléphonique, 11, 13, 26, 38, 39, 40, 43, 44, 45, 50, 52
 - Annulation de l'enregistrement, 35, 36
 - Antenne extérieure, 8, 18
 - Appel combiné vers combiné, 27, 28
 - Appel en cours, 10, 34
- B
 - Batterie secours, 8
 - Batterie, 5, 6, 8, 10, 11, 21, 23, 24, 34
 - Bouton de réinitialisation, 18
- C
 - Caractéristiques de la station de base, 18
 - Caractéristiques du chargeur, 21
 - Caractéristiques du combiné, 10, 12
 - Caractéristiques techniques, 55
 - Changer le PIN, 15, 53
 - Choix BS, 49
 - Choix de groupe, 36
 - Clé d'enregistrement, 17
 - Code de région, 16, 45, 51
 - Conversation/flash, 11
- D
 - Décharge électrique, 4, 5
 - Diffusion vers tous les combinés, 28, 29
 - Diffusion vers un combiné en particulier, 28, 29
 - Diffusion vers un groupe de combinés, 28, 29
 - Diffusion, 11, 14, 18, 19, 24, 28, 29, 30, 49
 - DND, 12
 - Double sens/intercom, 11, 19, 27, 28
 - Durée DTMF, 15, 52
- E
 - Effectuer une diffusion, 28
 - Enregistrement de combinés multiples, 12
 - Enregistrement du combiné dans un groupe, 36
 - Enregistrement du combiné, 12, 35

- F
 - FCC, 5, 7
 - FDA, 4
 - Flash programmable, 15
 - Flash, 11, 15, 19, 24, 43, 52, 53
 - Fonction appel programmable, 14, 42, 44
 - Fonction appel, 14, 42, 43, 51
 - Fonctionnement de la base, 24
 - Force de la batterie, 10
- G
 - Garde-touches, 13, 34, 50
 - Gestionnaire d'appel, 47
- H
 - Haut-parleur, 11, 18, 19, 24, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 38, 47
- I
 - ID appelant, 12, 13, 16, 30, 31, 44, 45, 48, 52, 53
 - ID de groupe, 12, 27, 28, 29, 37
 - ID de la base, 29, 47
 - ID du combiné, 10, 18, 19, 24, 31, 35, 37, 38, 47, 52, 53
 - Illustration de la base, 17
 - Illustration du chargeur, 20
 - Index d'adresse à deux chiffres, 10
 - Indicateur visuel de message en attente, 48
 - Informations réglementaires, 7
 - Installation de la station de base, 22
 - Installation du combiné et du chargeur, 23
 - Instructions générales relatives à la sécurité, 4
 - Instructions relatives à la sécurité de la batterie, 6
 - Instructions relatives à la sécurité des produits, 4
 - Instructions relatives à la sécurité, 4
 - Interdiction d'appel, 13, 42
 - Inversion de ligne, 53
- J
 - Journal d'appels, 12, 44, 45
- L
 - Liste de contrôle des équipements, 8
 - Lithium-Ion (Li-Ion), 8
- M

Mémoire, 19, 24, 26, 46
Message d'avertissement, 21
Mettre un appel en attente, 33
Minuterie d'appel, 14
Mise en attente d'appels, 13
Mode conversation, 11, 19, 24, 43
Mode enregistrement, 24, 35
Mode INACTIF, 24
Mode menu, 24, 50
Muet, 13, 33

- N

Ne pas déranger (sonnerie silencieuse), 12, 34
Numérotation abrégée de la base, 46
Numérotation abrégée, 19

- P

Panne de courant, 5
Passer un appel double sens/ Intercom, 27
Passer un appel téléphonique, 26
PIN de la base, 15, 16
Porte-nom, 52
Prise ligne, 18
Prothèse auditive, 4

- R

Rappel, 12, 19, 30
Recevoir un appel intercom, 31
Recevoir un appel téléphonique, 30
Recharge et remplacement de la batterie, 34
REG, 18, 24, 35
Réglage de groupe, 14, 36
Réglage de la sonnerie de la base, 46
Réglage du volume de la voix dans le haut-parleur du combiné, 32
Réglage du volume de la voix dans le récepteur (écouteur), 32
Réglage du volume de la voix du haut-parleur de la base, 33
Réglage Multi-Base, 14, 16, 47, 54
Réglages d'appels, 14, 36, 48, 50, 54
Réglages du téléphone, 14, 51, 53
Régler l'heure, 16, 44
REN, 7
RSSI, 10

- S

Signal d'appel avec ID appelant, 12, 53
Signal d'appel, 11, 19, 53
SILENCE, 13, 31, 34
Slot de chargement de batterie secours, 21
Slot de chargement du combiné, 20
Sonnerie de la ligne, 50
Sonnerie, 10, 11, 12, 19, 24, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 46, 50
Souscrire BS, 48
Station de base, 6, 7, 8, 12, 18, 22, 23, 24, 27, 29, 35, 42
Stimulateur cardiaque, 4

- T

Tonalité des touches, 14, 50
Tonalité DTMF, 15
Transfert d'appel, 33, 47
Transformateur, 22, 23

- U

Urgence, 4

- V

Vibreur, 12
Visualiser le journal d'appels, 44
Volume de sonnerie, 12, 19, 46, 50
Volume des touches, 50

Spécifications techniques

Spécifications électriques	Station de base	Combiné portable
Fréquence	863-865 MHz	863-865 MHz
Puissance de sortie RF	Pic: 8 dBm	Pic: 10 dBm
	Moyenne: 5 dBm	Moyenne: 7 dBm
Séparation des canaux	50 kHz	50 kHz
Nombre de canaux	38	38
Modulation	MSK	MSK
Longueur de trame TDD	10 ms	10 ms
Nombre de slots/trames	2	2
Sensibilité du récepteur	<-118dBm (@ BER 10-2)	<-118dBm (@ BER 10-2)
Gain d'antenne	2 dBi	0 dBi
Connecteur d'antenne	TNC	Propriétaire
Interface téléphone	RJ11 x 2	NA
Codage des canaux	½ rateConvolutional + CRC	½ rateConvolutional + CRC
Débit de transmission des données	42.667kbps	42.667kbps
Codage de la voix	8 kbps G.729A	8 kbps G.729A
Débit des données utilisateur	32kbps duplex	32kbps duplex
Duplex	Time Division Duplex (TDD)	Time Division Duplex (TDD)
Accès multiple	FDMA	FDMA
Qualité de la voix	TBR21 (Option)	TBR21 (Option)
Nombre d'ID système	65,536	65,536
Signal de sonnerie	20-50 Hz, 12-90 Vrms	NA
Durée flash	100-900 ms programmable	NA
Alimentation	Adaptateur CA/CC 12V/1A	Pack batterie 1100mA Li-ionx 3.7
Courant de charge	NA	700mA
		(900 mA pour le slot de batterie secours)
Durée de charge	NA	3 heures
Informations relatives à la conformité	EN 301 357-2 (RF)	EN 301 357-2 (RF)
	EN 301 489 (EMC)	EN 301 489 (EMC)
	EN 60950 (Sécurité)	EN 60950 (Sécurité)
		EN 50371 (Sécurité RF)
Température de fonctionnement	0 – 50 °C	-10 – 60 °C

Remarques :

1. NA = Non Applicable.
2. Le fabricant se réserve le droit de toute modification de conception ou de spécification sans préavis.